

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio 20 ptas.

Martes 2 de diciembre de 1980  
Año LXXX.—Núm. 24.540

## Preparando el viaje de Suárez a las tres provincias vascas

### Rosón y Oreja se reunieron ayer en Madrid

Madrid.— El gobernador general del País Vasco, Marcelino Oreja, se entrevistó ayer en Madrid con el ministro del Interior, Juan José Rosón, con objeto de preparar la visita que el presidente Suárez tiene previsto realizar en la última quincena de este mes a las tres provincias vascas. En el encuentro Rosón-Oreja se trató además sobre la situación de la Policía Nacional y de la Guardia Civil en Euzkadi, informa Efe.

El ministro del Interior, por su parte, tiene previsto recibir hoy, en su despacho, al consejero de Interior del Gobierno vas-

co, Luis María Retolaza. En esta entrevista se estudiarán, entre otras cosas, los proyectos de policía autónoma vasca elaborados por ambas partes y la constitución de la Junta de Seguridad.

#### OTRA REUNION

Madrid.— El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, presidió ayer una reunión en el Palacio de la Moncloa, a la que asistieron el vicepresidente primero para Asuntos de la Defensa y Seguridad Nacional, teniente general Gutiérrez Mellado; el ministro del Interior, Juan José Rosón, y el director de la Se-

guridad del Estado, Francisco Laina.

#### SUAREZ VIAJARA A CEUTA Y MELILLA EL VIERNES

Madrid.— El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, viajará a Ceuta y Melilla los próximos días 5 y 6 de diciembre, según ha informado la Secretaría de Estado para la Información.

#### Pleno del Congreso

## Sigue el debate de las enmiendas al texto de la ley general de presupuestos

Madrid.— El pleno del Congreso de los Diputados se reanudó esta mañana con el debate de las enmiendas presentadas por distintos grupos de la oposición y en las que se preconiza la introducción en el texto del proyecto de ley general de presupuestos de nuevas disposiciones adicionales.

El socialista Néstor Padrón defendió una enmienda para que por medio de un proyecto de ley se cree un servicio de publicaciones único de la Administración del Estado en el que se refundirán los ya existentes.

El diputado centrista Rovira Tarazona se opuso a la enmienda afirmando que esto no era posible por efectos de operatividad. En votación la enmienda fue rechazada.

(La sesión continuaba desarrollándose al cierre de nuestra edición.)

#### En Estrasburgo

## Conferencia internacional sobre seguridad en carretera

Estrasburgo (Francia).— Uno de cada tres heridos y un muerto de cada cuatro en accidentes de circulación son niños, estiman los expertos del Consejo de Europa, que se ocuparán del tema en la conferencia que tiene lugar desde hoy martes, al jueves, día 4 de este mes.

Organizada conjuntamente por el Consejo de Europa y por la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, el coloquio tratará de dar un nuevo impulso a la seguridad en carretera en la educación de los niños de nuestras sociedades motorizadas de los años 80.

Según los expertos, del 25 al 40 por ciento de las víctimas son niños o adolescentes hasta la edad de 19 años, alcanzando de un 50 a un 70 por ciento cuando se trata de vehículos con dos ruedas.

Un total de 130 expertos en materia de seguridad en carretera de los veintidós estados miembros del Consejo de Europa, de Australia, Canadá, Japón, Finlandia, Santa Sede y Estados Unidos tratarán de reducir y hallar respuestas a estas cifras abrumadoras.—Efe.

#### Terremoto en Italia

## Ahora, la lucha contra los «chacales»

Roma.— Los robos entre los escombros y los saqueos de negocios semidestruidos, considerados al principio como actos aislados de delincuencia, pasaron hoy a convertirse en una verdadera actividad criminal organizada, contra la que el Ejército y la Policía manifestaron estar dispuestos a luchar.

El general Giacinto Antonelli, comisario extraordinario para la provincia de Avellino, la más afectada por el terremoto del domingo, 23 de noviembre, decidió destinar patrullas especiales e, incluso, helicópteros, a la lucha contra los «chacales» que roban cuanto encuentran entre los escombros, pertenecientes a los sufridos habitantes del sur.

Mientras tanto, la tierra sigue temblando y provocando el pánico con cada movimiento.—Efe



Madrid.— La Reina doña Sofía ha presidido ayer la proyección, en un céntrico cine madrileño, de la Película de Joseph Losey «Don Giovanni», a beneficio de la ALCER, Asociación para la Lucha Contra las Enfermedades del Riñón. En la foto, la Reina doña Sofía conversa desde su localidad en el cine con Isabel Entero, gerente de la citada asociación (derecha). (Foto Efe)

## Posibles restricciones a las importaciones siderúrgicas provenientes de la CEE

Madrid.— El Gobierno estudia en estos momentos la posibilidad de establecer restricciones para las importaciones de productos siderúrgicos provenientes de la Comunidad Económica Europea.

Fuentes oficiales han informado de que durante los últimos días se han celebrado reuniones en diversos ministerios económicos para poner en marcha un sistema de contingentes para las compras de acero de los países comunitarios. Esta medida se tomará en respuesta a la actitud mantenida por el Mercado Común sobre los productos siderúrgicos españoles, que han sufrido restricciones crecientes durante los últimos años.—Efe.

### SEGOVIA

### Los juveniles segovianos,

### campeones nacionales en paleta

### y subcampeones en pala

En el torneo nacional de federaciones  
de pelota

(Pág. 13)

### ¿Se pretende la formación de un partido regionalista- uniprovincialista?

(Pág. 3)

### Colas en el Banco de España para solicitar las monedas del Mundial-82

(Pág. 5)

## Juguetes españoles para niños colombianos

Bogotá.—El presidente de la Feria Internacional del Juguete de Valencia (España) entregó ayer por la noche un lote de seiscientos juguetes a la esposa del presidente de Colombia, Nydia Quintero de Turbay, para que ésta los done a los niños de familias pobres de este país andino. Los ejemplares de juguetes, valorados en un millón y medio de pesetas, son un donativo de la Feria valenciana a la primera dama de la nación colombiana que preside varias instituciones benéficas infantiles. La señora Quintero de Turbay aceptó y agradeció este obsequio.

El juguete español es muy apreciado en Colombia y los industriales españoles aprovecharán su estancia en Colombia para conseguir nuevos mercados.—Efe.

MOBILIARIO  
ILUMINACION  
TAPICERIA  
CUADROS  
REGALOS  
COMPLEMENTOS

forma

Plaza Alto Leones Castilla, 4

Calentadores  
de gas  
para agua

COINTRA

distribuidor exclusivo

### Barrero

Ladreda, 25. Teléf. 426261  
Polig. Industrial. Telf. 420671

## apunte del día

### LA DROGA

Comenzó ayer en nuestra ciudad como el lector conoce un curso de orientación sobre la juventud y la droga, dirigido de modo especial a un sector de educadores.

Un hecho así no debería quedar circunscrito a la mera reseña periodística, sino que, a nuestro leal entender, tendría que contar con una amplia publicidad. Es más, nos atreveríamos a pedir que en lo sucesivo se proporcionara una mayor posibilidad de participación, pues son muchas las personas interesadas en el tema que ahora no han podido concurrir a estas deliberaciones.

En cualquier caso, lo que nos interesa subrayar es que deben ponerse todos los medios desde los orientativos a los de represión formal y humana para erradicar un mal que se está haciendo endémico entre nuestros jóvenes: la droga.

Son muchas las personas que conocen que aquí mismo, en Segovia, hay un cierto «mercado» de alucinógenos, que han provocado, incluso, situaciones irreversibles. De ahí que cuanto se haga por atajar el mal tiene que ser acogido con esperanza. Son muchas las frustraciones humanas que vemos a nuestro alrededor, a impulsos de la ingestión de drogas, como para que no sintamos una profunda preocupación. Los adictos a estos «estimulantes» crecen día a día, según los estudios realizados, y entre ellos figuran muchos jóvenes, lo que se nos representa como la imagen de una vida prometedora que trágicamente se ha segado en flor.

**RENAULT** es más coche...  
Véalo en Ladreda, 33

## La Prensa opina

LA HORA MAS DIFICIL HA LLEGADO

**El Norte de Castilla** Dice en un editorial:

Según todos los síntomas, la hora más difícil ha llegado. Exactamente como preveían los más lúcidos observadores de nuestra política, la votación de confianza obtenida por el quinto Gobierno Suárez hace dos meses no ha servido para nada o ha agotado sus virtualidades quizás sin estrenarlas. El país se encuentra enfrentado a un redoblamiento verdaderamente criminal de las acciones terroristas, y el desgaste del Gobierno, de la clase política en general e incluso del sistema es verdaderamente alarmante. La involución política se hace camino entre muchos ámbitos antes más reticentes y comienza a tomar apariencia de una solución, quizás por la nada despreciable —cierta o no esta es otra cuestión— razón de que nada podría ser peor que la situación actual.

Tal es el reto a que nos enfrentamos ciertamente, aún descrito de manera muy sumaria, y no tratamos siquiera de condensar todos los matices que presenta. Y el reto es grave, tan grave como la situación de que es singular expresión. Frente a ambos, sin embargo, un Estado moderno y un Gobierno consciente de la gravedad han de saber reaccionar y reaccionar urgentemente. Constitucionalmente, se ofrecen no escasas soluciones y sólo es cuestión de optar por ellas y de saber actuarlas convenientemente, pero con la urgencia requerida —repetimos— ya que las instituciones no pueden someterse un momento más a desgaste sin peligro de que desaparezcan.

LOS DOS REALES

**ya**

Comenta:

Manejando inteligentemente dos reales, un hombre, que ya era famoso, se ha consagrado como habilidoso estratega financiero; como un Góngora de la forma y como un Gran Capitán de la eficacia. Nos referimos a Raimundo Saporta Namias. La imaginación, tan poco común, es la gran potencia de este hombre, a quien no hay que untar de tocino las ideas ajenas para que no las muerda, porque las produce él con sorprendente facilidad. Desde que le nombraron presidente del Mundial 82, Saporta organizó primero la lotería especial, que va a reportar varios miles de millones de pesetas. Pero lo más eficiente, lo más sencillo y lo más popular han sido los dos reales de incremento en las quinielas, que los aficionados han aceptado de buen grado. Sólo eso supondrá al final de temporada más de dos mil millones de pts. Y ahora viene y tiente otra vez con gracia los bolsillos presentar más de catorce mil millones a base de ciento ochenta y una pesetas con dos reales por colección. Todo ello sin que se note, utilizando el magín, pero que ha garantizado ya económicamente la celebración del Mundial-82 en España.

Casi lo estábamos olvidando: en este malogrado país, de cuando en cuando, se dan tipos que, consideraciones tangenciales aparte, hay que proponer como ejemplo.

## COLABORACION

# REIR, LLORAR O PASAR

Por Aniceto Ayala

El pasado jueves decidí perderme una buena película que ponían en el cine para asistir (inundado de presentimientos y no menos curiosidad) al pleno ordinario (ordinario del mes, no de ordinario) que el Excelentísimo Ayuntamiento (calificativo protocolario) celebraba, como es costumbre, en la majestuosa sala de sesiones. (¡Si las paredes hablasen!).

No debía de ser yo el único que presentía el espectáculo político-bochornoso que se podría presentar; la sala registraba un lleno total; eran muchos los segovianos que, haciendo uso de su derecho, querían contemplar al «concejo» (el suyo, también el mío) debatir, al menos intentarlo, las cuestiones no poco interesantes (que debían de serlo) que configuraban el apretado orden del día. Como verán, los segovianos nos interesamos por nuestros temas (los nuestros, no sólo suyos). Cualquier día nos encontraremos como en los toros con el cartel de «no hay billetes», y se pondrán las botas los de la «venta» (tiempo al tiempo).

Uno, que es ingenuo y a la vez esperanzado (cada vez me dejan ser menos), pensaba que por fin este pleno podía ser diferente; podía tener menos dosis de decepción y de baratería que los anteriores. (Léanse crónicas objetivas). Los acontecimientos de la semana eran lo suficientemente importantes como para pensar en que se podría presenciar un diálogo sabroso (nos cabía la duda) de los que a veces ofrecen maravillosos ejemplos los demócratas clásicos (los de antes sí que eran demócratas, no los de ahora; comparen Vds. a Sócrates con cualquier «modesto» concejal). Sería la primera vez que ejercitasen las normas no escritas, pero inherentes a los sustantivos democráticos: esto llevaría consigo el trasluz de posiciones no siempre suficientemente argumentadas de los dos bloques ideológicos. (Perdón, no son dos, que son dos y medio).

Mientras el señor secretario leía el abultado acta de la sesión anterior, no pude resistir la tentación de bajar a comprar un paquete de chicles de menta a la «calamela» de la plaza. (Siempre cuando estoy de espera, me pongo nervioso y masco

chicles de menta para relajarme y sobre todo para tener un aliento fresco para no molestar a los demás al hablar). Cuando volvía me zampé con «Chema el pasota», que por cierto llevaba una preciosa compañía; le expliqué dónde iba y se echó a reír; no entendí por qué se reía.

Subí las escaleras presurosamente (no recuerdo si estaban ese día enmoquetadas) y me encuentro al personal del pasillo riendo o sonriendo (según los casos). «¿Qué sucede?». «Que están votando». «Y, ¿por eso os reís?». «Es que dicen los socialistas que no están de acuerdo con la redacción del acta porque se han tragado muchas de sus intervenciones en la sesión anterior». «Pero eso es imposible, porque todas las sesiones se graban para después transcribirlas en el acta».

Asomo la cabeza por la puerta y veo a los de la «izquierda» (que son los de la derecha según se mira desde la puerta) que están sentados, y los de la izquierda, según se ve desde la puerta (que me parece que son del «centro») que están levantados. «Pero... ¿qué pasa que estoy viendo también sentados a gente del «centro» que antes se levantaban con los de su fila?». «Pues no lo sé; antes he visto que el alcalde daba un corte a ese señor tan «fuerte» que está al fondo, y ahora no se levanta ni con unos ni con otros».

Me quedé sorprendido por la abstención de ese señor «alto y fuerte», a la que se sumaron algunas más. Sigo moviendo las mandíbulas (el chicle ya ha perdido el sabor) y empiezo a recordar cosas (sí, lo de las dimisiones del manajo desflorado, y la vuelta al jardín); pero es inútil que se lo explique a mi amigo que, por cierto, ya sólo sonríe tenuamente (no debe entender nada de lo que está ocurriendo; tampoco le han dado explicaciones).

El señor alcalde despacha rápidamente el tema (en términos taurinos: se torea), y se pasa al siguiente punto.

Mi buen amigo me da en la espalda y me pregunta al oído: «¿Cuándo hablan de ese muñeco y del Papa que tanto han pregonado?». «Tranquilo, que llega ahora».

Oigo por los altavoces (igual que en las Cortes) una voz de adolescente femenina, pidiendo

al señor alcalde razones «justas» que expliquen la destitución del presidente de la Comisión de Cultura. Aquí era donde todos estábamos esperando la exposición clarificadora del tema. (El alcalde siempre se ha caracterizado por ser explicativo y clarificador); coge la palabra y el micro el señor alcalde. (Todos los presentes atentos y callados) y dice: «Ya lo he dicho antes; he perdido la confianza en él; además es una decisión legal; bien claro lo dice el «decreto» (decreto del que se duda su constitucionalidad, pero al fin y al cabo: «Decreto»).

En ese preciso momento, me viene una necesidad física y con harta dolor de mi corazón y de mi vejiga, me salgo a un bar de la plaza.

Cuando regreso, a mitad del portalón me encuentro con personas que bajan de la sesión. «¿Qué pasa?». «Que se ha cepillado el asunto, y a otra cosa mariposa». Qué desilusionados iban esos chavales. Yo no terminé de subir el último peldaño de la esclera (sigo sin recordar si estaba enmoquetada). Me di la vuelta y me puse a pasear por la plaza de «Franco», del «Rey», de la «Constitución» o de Segovia; no lo sé.

## Llega el Adviento

*El mundo aspira a tener más bienes, más comodidad, pero nunca satisface sus deseos. Se busca la alegría en un mundo de preocupaciones y tristezas, y no se encuentra. El ambiente en que la persona se desenvuelve la arrastra hacia sí, deshaciéndola, perdiendo incluso lo más valioso: la fe.*

*Ante un mundo lleno de problemas, que no encuentra su felicidad, que quiere corromper al ser humano en todos sus aspectos, aparece para todo cristiano un tiempo de muerte, espera y silencio: El Adviento.*

*Tiempo de muerte, porque tenemos que ir muriendo a todas esas cosas que nos atan, que no nos dejan libre de espíritu; tiempo de morir al hombre viejo para hacer al hombre nuevo con la venida de Jesús al mundo.*

*Tiempo de espera, porque esperamos la salvación del mundo: Jesús, y con ello nace en nosotros la esperanza de ir construyendo día a día un mundo mejor para los hombres, un mundo de fraternidad.*

*Tiempo de silencio, silencio interior para ir reflexionando sobre el gran misterio que va a acontecer en nosotros. Silencio para ir pensando a que debemos morir y a que debemos nacer, y de este modo vayamos allanando los caminos a Dios. Que este Adviento que comenzamos, no sea uno más en nuestra vida, que lo vivamos realmente y que hagamos de él una vivencia personal. Para, de este modo, ir preparando el camino al Señor, que nos va a traer paz y gozo interior al mundo entero y que ya está muy próximo.*

JULJO ROLDAN GARCIA

Seminarista claretiano

CINISMO FRANCÉS

**Diario 16** Dice:

Habría que remontarse a la novela de Goutisolo «Señas de identidad» para toparse con el adecuado trasunto literario de la caradura y el fariseísmo con que el país vecino reacciona ante el terrorismo de ETA. La Francia que acoge, asila y arropa la infección etarra en el País Vasco-Francés, que ampara a esos mismos comandos que dirigen, planean y ejecutan los asesinatos en nuestro suelo, manifiesta después con el más giscardiano cinismo que es «un problema interno de España».

Si cada vez que un etarra hospedado en Francia asesinara en nuestro país, el Gobierno español llamara a consultas al representante galo en Madrid, el señor embajador tendría que abandonar la residencia de la Embajada y pernoctar, definitivamente, en el palacio de Santa Cruz, sede de Asuntos Exteriores. Señores del Gobierno francés, ya está bien.

Crisis en UCD-Segovia

## Diputado Sr. Gila: «Me parece una ridiculez el envío de cuatro concejales al Comité de Disciplina»

Rumores de que se piensa en la creación de un partido con idea regionalista-uniprovincialista

Como conocen nuestros lectores, por informaciones que ya hemos ofrecido y por «remitidos», se ha vuelto a plantear una nueva crisis interna, esta vez quizá más agudizada, en el seno interno de la UCD segoviana, a raíz de que, por el secretario general provincial, Sr. Pérez de Cossío, se diera a conocer la decisión de enviar a cuatro concejales al Comité de Disciplina del partido después de su actuación en el pleno municipal del pasado jueves. En unas declaraciones que el diputado Sr. Gila González, representante del sector «crítico», ha hecho a nuestra Redacción, indica que esta decisión del Comité de Disciplina le «parece una ridiculez más del secretario provincial, que no goza del respaldo de la mayoría de los militantes de UCD». Era nuestro deseo haber conversado también con el que fuera portavoz del «grupo de los cuatro», Sr. Escobar, que fue quien actuó en nombre de los que ahora han sido remitidos al Comité de Disciplina, pero nos ha sido imposible; pensamos que no por deseo de «huir» de la prensa del Sr. Escobar.

Sobre la opinión del Sr. Gila en cuanto a los motivos que pudieran haber movido para llevar a los cuatro concejales, también del sector «crítico», el Comité de Disciplina, ha indicado que «si por modificar el orden del día se lleva a unos señores al Comité de Disciplina, se da publicidad y se dice antes a la prensa que a los interesados, yo

creo que a quien hay que llevar a ese comité es a la persona del secretario que es ridícula, bien entendido que desde el punto de vista político».

Ante el futuro de la UCD-Segovia en cuanto a la resolución de esta crisis, dijo que el «tema lo veo muy mal desde hace ocho meses. Se han hecho oídos sordos y antes o después esto explotará. Cuando no hay ni siquiera criterio municipal pasan estas cosas». Respecto a la dimisión o no del comité ejecutivo, dijo que éste, en una reunión, había emitido nueve votos a favor y dos en contra de que no se va; «no hay voluntad de resolver los problemas y el 9 a 2 lo define claramente».

Sobre la posibilidad de que la Secretaría General del partido llegara a una decisión que acabe con esta crisis, el Sr. Gila González dice que «lo que no podemos pensar es no querer centralismos y luego dirigirnos siempre al centro (Madrid) para que nos resuelva los problemas».

El actual comité ejecutivo, por otra parte, no debe de tener ningún deseo de resolver el tema. Son tan poco democráticos que no quieren que la mayoría del partido tenga representatividad en los órganos de decisión del partido y como consecuencia de eso, se van a producir muchos problemas. Si la mayoría no está representada en los órganos de decisión, difícilmente puede funcionar el partido. Somos más y no tenemos ningún medio de poder decidir nuestras posturas; todo lo que podemos hacer es decidirlo fuera del partido porque dentro no nos dan voz. No estamos dispuestos a estar callados».

\* \* \*

Según ha sabido nuestra Redacción de fuentes próximas a algún miembro de UCD, es posible que por parte de los Sres. Gila y Fraile se estuviera pensando en la creación de un nuevo partido que tuviera una idea regionalista-uniprovincialista.

## El primer ciclo cultural deportivo del barrio de San José

Como ya informamos en nuestro anterior número, organizado por la Asociación de Vecinos de San José Obrero «1.º de Mayo», en colaboración con el Ayuntamiento de la ciudad, comenzó ayer el Primer Ciclo Cultural Deportivo del citado barrio, que concluirá el próximo día 9. Ayer, a las 8,30 de la tarde, en el local de la Asociación de Vecinos, Joaquín González habló sobre «Dulzaina castellana, tradición, presente y futuro». Hoy, a la misma hora, habrá una conferencia-coloquio que ofrecerán varios miembros de Cruz Roja de Segovia sobre «Labor humanitaria de la Cruz Roja». El miércoles también a las 8,30 de la tarde, sobre «Historia de Segovia» ha-

blará don Luis Felipe de Peñalosa. El jueves, 4, a las 8,30, en el cine parroquial, proyección de películas de tema segoviano. El viernes, 5, a las 6 de la tarde, conferencia sobre diversos temas relacionados con la Asociación de Amas de Casa, y a las 8,30, conferencia de don José María Martín Rodríguez sobre «Nuestra historia antigua».

El domingo, día 7, a las 12 de la mañana, se inaugurará el polideportivo del barrio. El lunes 8, a las 10,30 de la mañana, homenaje a los mayores del barrio. Y, por último el martes, día 9, a las 6,30 de la tarde, proyección de cine deportivo con comentarios de don José Castrillo Bernal.

## Concesión de premios del I Certamen «Aniceto Marinas» de diapositivas en color

En el domicilio social de la Asociación de Vecinos «Aniceto Marinas», del polígono de San Millán, se celebró el acto final del Certamen Provincial de Diapositivas Fotográficas en Color. En dicho acto se ofreció a la nutrida concurrencia la proyección total de las diapositivas presentadas al certamen y que ascendían a doscientas treinta, pertenecientes a veintitrés concursantes.

Como final del acto se procedió a dar lectura al acta del jurado, que estaba integrado por D. Antonio Ruiz Hernando, D. José M.ª Heredero Arribas y D. Fernando Peñalosa Izuzquiza, por la que el resultado y fallo resultó ser:

Primer premio a la diapositiva integrante del grupo «Gubia y cincel» obra de D. Mariano Gómez de Caso.

Segundo premio a la diapositiva integrante del grupo «En marcha» obra de D. Antonio Mateo Remacha.

Tercer premio a la diapositiva integrante del grupo «Mañanosa» obra de D. Rafael Lorenzo Tardón.

Se concedieron tres accésits en atención a la calidad general de las colecciones presentadas y se otorgaron a:

D. Pablo Robledo de Pablos por diapositiva del grupo «Crepúsculo y estampas».

D. Andrés Domingo Calvo por diapositiva del grupo «Primicias».

D. Victor Gallardo Villar por diapositiva del grupo «Un color, una ciudad».

Por la organización quedó de manifiesto la intención de dar continuidad a este certamen ante la gran acogida recibida, expresan su agradecimiento al patrocinador. Ayuntamiento de Segovia, a través de su Comisión de Cultura y a los colaboradores que han sido la dirección del Instituto «Andrés Laguna» y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

## INCENDIO EN UNA VIVIENDA DE SAN LORENZO

Pasadas las cuatro de la tarde, apenas los bomberos habían regresado del incendio en la calle de Capitanes Paz y Orduña, fueron requeridos para combatir otro fuego en una cubierta de una vivienda, habitada por dos familias, en la calle de Los Molinos, del barrio de San Lorenzo. Inmediatamente, los vecinos de la casa, que quedó muy dañada, sobre todo en su cubierta, procedieron a sacar muebles y otros objetos a la calle. Estuvieron presentes también fuerzas de la Cruz Roja. Al parecer la causa del incendio fue un cortocircuito pues nada más observar que se había apagado la luz se vio cómo comenzaban a salir llamas.

del coche, Miguel Angel de Juan Gómez, de 16 años. Ambos, después de ser atendidos en la residencia sanitaria de la Seguridad Social pasaron a su domicilio. El coche quedó con grandes desperfectos ya que quedó empotrado bajo el camión.

## Al aire de la calle

MARIANO GUTIERREZ, POPULAR EN POLONIA

Hace algunas fechas, Mariano Gutiérrez Gómez ha recibido desde Polonia varias publicaciones diarias en las que, junto a la fotografía del Acueducto, aparece la suya en el establecimiento que posee a los pies del primer monumento. El comentario que aparece junto a las fotos, señala al exfutbolista de la Gimnástica y hombre de la hostelería segoviana como maestro de la hostelería y de grandes cualidades humanas.

El hecho es motivado por la forma cordial con que atendió a varias personas de aquel país.

## COLISION EN PADRE CLARET

A las 3,30 de esta madrugada, el turismo Seat-127 que conducía Juan Ignacio López, de 21 años, por la Avenida del Padre Claret, en dirección a la Plaza Oriental, por causas que se desconocen se salió de la calzada yendo a chocar contra un camión aparcado en el estacionamiento especial para los vehículos de gran tamaño. A consecuencia del golpe, el conductor resultó herido leve al igual que otro ocupan-

## MUSICA

### El jueves, en «Poetas», presentación del primer disco de «Ronda Segoviana»

La firma «Discos Movie Play» presentará a los medios informativos el próximo jueves, a las ocho de la tarde, en el bazar «Poetas», el primer disco que ha grabado el grupo de folklore Ronda Segoviana.

La firma estará representada por varios de sus directivos y la Ronda también asistirá para intervenir en un diálogo y ofrecer alguna canción de las que se han incluido en este su primer disco de los que grabarán dentro del contrato recientemente firmado por el grupo y la casa grabadora.

### REPORTAJE DE TVE SOBRE MUSICA CASTELLANA EN SEGOVIA

El pasado domingo en el espacio de los servicios informativos de TVE «Siete días», se ofreció un reportaje sobre la música castellana, centrada en Segovia, y más concretamente en la labor realizada por dos segovianos: Agapito Marazuela, por su recopilación del cancionero y Lorenzo Sancho, por su taller de fabricación de la dulzaina, en Carbonero el Mayor.

Agapito, interpretando varias piezas, servía como fondo para las explicaciones del locutor, e hizo una breve reseña de cómo había ido evolucionando el interés por la música popular.

En Carbonero fue entrevistado Lorenzo Sancho en su taller, donde explicó el mecanismo de fabricación de la dulzaina con detalle. Por último sobre imágenes de las lecciones del citado instrumento impartidas por Lorenzo a la juventud de Carbonero, el locutor del reportaje alabó la labor de la juventud en la recuperación del patrimonio musical castellano.

### RECITAL DE «FORMICA RUFA» EN «LADREDA 25»

Aprovechando la visita de varios técnicos de la firma discográfica Movie Play, el grupo «Formica Rufa» actuará en la noche del jueves en «Ladreda 25». Este recital que será público servirá para que los mencionados técnicos estudien las posibilidades de la próxima grabación de un disco de este grupo también segoviano.

### La coral segoviana «Voces de Castilla» actuó en Guadalajara y Cabezuela

En Guadalajara, en la iglesia de Santiago Apostol, ha ofrecido la coral segoviana «Voces de Castilla» el anunciado concierto, que estuvo organizado por la colonia segoviana en la capital alcarreña, contando con el patrocinio de la Delegación de Cultura de aquella provincia. La coral consiguió un rotundo éxito, rubricado por los aplausos del público que llenaba el templo. «Voces de Castilla», bajo la dirección de Ramón Masegosa, ofreció un programa muy variado, en el que se mezcló la música polifónica con canciones populares y, naturalmente, con melodías segovianas; como fi-

nal del programa, la coral interpretó el «Himno a San Frutos» y el «Himno a Segovia».

Al siguiente día, la coral ofreció también un concierto en la localidad de Cabezuela, asimismo con gran éxito, y ahora prepara su próxima actuación en Cuenca.

## Conferencias

### EN EL COLEGIO DE VETERINARIOS

El profesor Marañón Cabello, catedrático de la Facultad de Medicina de Valladolid disertó sobre «La diabetes melitus», en conferencia celebrada en el Colegio Oficial de Veterinarios.

Comenzó el conferenciante aludiendo a diversos estamentos de la Sanidad, que hacen importante el conocimiento común de problemas sanitarios trascendentales como el de la Diabetes melitus.

Acto seguido expuso diversas particularidades sobre la molécula de hormona Insulina; centrándose después en las diferentes clases de la Etiopatogenia y referencias a trabajos propios y de otros incluso de escuelas extranjeras.

Tras aludir a diferentes consideraciones socio-sanitarias de la enfermedad, terminó la conferencia animando a todas las clases sanitarias, para proseguir los trabajos sobre esta materia.

!!URGE VENDER!! EN

SAN RAFAEL (PUEBLO)

PISO

Dos dormitorios, garaje, trastero, piscina, tenis

¡¡SIN ENTRADA!!

FACILIDADES 7 AÑOS  
DACHA 91 / 2226550

MATERIALES CONSTRUCCION



SANTA TERESA

La Lastrit! Telf. 412680  
D.C.P. C-40/4097

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Miércoles 3 de diciembre

Van 338 días; faltan 28.  
Sol: De 8,20 a 17,48.

**SANTORAL**

Santos: Francisco Javier, Lucio y Claudio.

**PENSAMIENTO**

«Muchas veces encontramos nuestro destino por los mismos caminos que hubiéramos preferido evitar». (La Fontaine).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 694.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Hoy: San Francisco, 9.

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,1.  
Viento del N.  
Temperatura máxima: 0.º

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,6.  
Viento del N.  
Temperatura mínima: 8,4 bajo cero

A las 10: 6,4 bajo cero.

**En España**

El tiempo será mañana muy nuboso en Galicia, región Cantábrica, cabeceras del Duero y Ebro y Baleares, con chubascos frecuentes, informa hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

En las demás regiones de la península la nubosidad será variable, con algunos chubascos dispersos, que serán de nieve en los sistemas montañosos del interior y tierras altas de ambas mesetas.

También está previsto un nuevo descenso de las temperaturas, con vientos de componente norte.

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

EN EL TORREON DE LOZOYA

Antonio Rodríguez, óleos.  
Bene Gómez, óleos.  
Mari Sol Gaitán, óleos.  
José Luis Berzal Lobo, pi-  
rograbados.

Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos: 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

EN GALERIA ALMUZARA

Solana, obra gráfica.

GALERIA EDURNE (Pedraza)

Ricardo Fernández, pinturas.

**CONFERENCIAS**

CURSO SOBRE «JUVENTUD Y DROGAS»

Hoy, a partir de las siete y media de la tarde, en el salón de actos de la Delegación de Cultura, hablará sobre «El negocio y la subcultura de las drogas», don Santiago García Pérez.

Mañana, dentro de este mismo ciclo, a la misma hora y en el mismo lugar, lo hará don Fabián Gómez Hernández, sobre «La personalidad del drogadicto».

CICLO CULTURAL DEPORTIVO EN SAN JOSE

Hoy, dentro del primer ciclo cultural deportivo que organiza la Asociación de Vecinos del barrio de San José, en colaboración con el Ayuntamiento de la ciudad, a las ocho y media de la tarde, hablarán sobre «Labor humanitaria de la Cruz Roja», diversos miembros provinciales de la citada entidad.

Mañana, dentro de este mismo ciclo pronunciará una conferencia, a las ocho y media de la tarde, don Luis Felipe de Peñalosa, sobre «Historia de Segovia».

Los actos se celebran en los locales de la asociación de vecinos.

EN LA ESCUELA UNIVERSITARIA DEL PROFESORADO

Mañana, día 3, a la una de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos de la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB, una conferencia organizada por la citada Escuela. Hablará sobre «Sistema integrado de objetivos educativos», don Víctor García Hoz, catedrático de Pedagogía de la Universidad Complutense de Madrid y director del Instituto San José de Calanzan, de Madrid.

**AVISOS**

BECAS RUMASA DE INVESTIGACION 1981

El Grupo Rumasa ha convocado tres becas para trabajos de investigación, dotadas con un millón de pesetas cada una.

Los temas propuestos son: «Aplicación de la Informática al control integrado de gestión en la industria hotelera», «Perspectivas para el seguro nacional ante la integración de España en la Comunidad Económica Europea», y «Posibilidades de desarrollo agroenergético en España».

Los candidatos a estas becas deberán presentar sus proyectos de investigación antes del

**ELECTRO-TECNICA CASTELLANA**

Carretera de La Coruña, 23 SAN RAFAEL

**NUEVA APERTURA**

Electrodomésticos, montaje de antenas colectivas e individuales, porteros automáticos y reparación de televisores en general.

Teléfono 17 17 48

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

Dra. M. L. CALATRAVA Ginecólogo

MARI CRUZ GUTIERREZ Matrona

Preparación al parto y post-parto, consulta de ginecología

Calle Severo Ochoa, 6  
Consulta de 4 a 7  
Teléfono 42 96 43

**GRAN SUBASTA EXTRAORDINARIA DE NAVIDAD EN HOTEL GRAN VIA**

Marfiles, porcelanas, cajas de sebes, plata de ley, joyas, bisutería antigua, relojes bolsillo para señora y caballero en plata y oro, esmaltes y pedrería.

Exposición: Los días 2 y 3 de diciembre. Horas de 10 de la mañana a 10 noche.

Subasta: Los días 5 y 6 de diciembre a las 8 de la noche.

28 de febrero de 1981; los proyectos premiados serán desarrollados en el plazo de un año.

En las oficinas centrales de RUMASA (Paseo de Recoletos, 41, Madrid-4) facilitarán información sobre esta convocatoria.

**ASISTENCIA SANITARIA A ESPAÑOLES PENSIONISTAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL SUIZA**

La orden de Presidencia del Gobierno de 5 de mayo de 1980 dispone que los españoles titulares de una pensión concedida exclusivamente en virtud de la legislación suiza de Seguridad Social que residen o trasladen su residencia a España, podrán obtener el reconocimiento del derecho a la asistencia sanitaria en esta nación o trasladen su residencia a España, podrán obtener el reconocimiento del derecho a la asistencia sanitaria en esta nación de forma análoga y con igual extensión que la establecida en el Régimen General de la Seguridad Social, mediante la suscripción de un convenio con la Entidad Gestora y el abono de la cantidad que fije el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social para cada ejercicio.

De acuerdo con las normas citadas, los interesados deberán presentarse en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) que corresponda a su domicilio en España, al objeto de suscribir el convenio especial, acompañando el documento acreditativo de que es pensionista de la Seguridad Social Suiza, expedido por las autoridades suizas competentes.

**Coches de línea entre Segovia y Avila**

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Lunes, miércoles, viernes y sábado, a las 9 horas.

De lunes a viernes, a las 19,15 horas.

Sábados, a las 9 y a las 14 horas.

De lunes a viernes inclusive, a las 13,30 horas, sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar alrededor de una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

Todos los horarios hacen enlace para Salamanca.

Salidas de Avila (estación de autobuses)

Laborables, a las 7,30 horas. Lunes, miércoles y viernes, a las 17,15 horas.

Sábados, a las 14 horas.



PARA HOY

**PRIMER CANAL**

- 15,00, Telediario.
- 15,35, Gaceta cultural.
- 15,50, Reyista de prensa.
- 16,20, Guardián de mi hermano.
- 16,45, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación
- 18,35, Barrio Sésamo.
- 19,05, Los chicos de la montaña de fuego.
- 19,30, Un mundo para ellos.
- 20,25, Revista de toros.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Primera página.
- 22,35, Grandes relatos.
- 23,30, Últimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.

**SEGUNDO CANAL**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,45, Apertura y presentación
- 19,47, Redacción de noche.
- 20,35, Polideportivo.
- 21,00, Retrato en vivo.
- 22,00, Tribuna de la cultura.
- 22,50, Flamenco.
- 23,20, Buenas noches.
- 23,23, Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**

**PRIMER CANAL**

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,56, Apertura y presentación.
- 13,57, Avance telediario.
- 14,00, Programa regional simul-táneo.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,35, Gaceta cultural.
- 15,50, Vivir cada día.
- 16,20, Selwyn.
- 16,45, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, Barrio sésamo.
- 19,05, Tom y Jerry.
- 19,25, Cine español.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Antología.
- 22,35, Grandes relatos.
- 23,30, Últimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena Ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- 10,00, Informativo.
- 10,03, Expreso rítmico.
- 10,10, Su programa.
- 10,55, Expreso rítmico.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 12,10, Expreso rítmico.
- 12,15, Su programa.
- 13,00, Informativo.
- 13,05, Expreso rítmico.
- 13,10, Vermut de melodías.
- 13,20, Deportivo 80.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Bolsa agrícola.
- 14,05, Musical.
- 14,30, Informativo de las 2,30.
- 14,45, Información local.
- 15,30, Tardes musicales.
- 16,00, Informativo.
- 16,03, Por una hora de pasión.
- 16,30, Falso redentor.
- 17,00, Informativo.
- 17,03, Media tarde.
- 17,30, Santo rosario.
- 18,00, Informativo.
- 18,03, Música para todos.
- 19,00, Informativo.
- 19,03, Ritmos ligeros.
- 19,30, Santo rosario.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, En punta.
- 20,45, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Información local.
- 22,30, La noche es joven.
- 23,00, Diálogos económicos.
- 23,30, Hora 25.
- 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

**ESPECTACULOS**

**CERVANTES**

Hoy 7,30 y 10,30, estreno. 18 años

**YO NO PERDONO UN CUERNO**

¡¡La venganza de una esposa que no perdona un...!!  
Con la estrella del cine francés BARBARA BOUCHET

A partir del jueves, estreno. Mayores de 16 años

**EL ALCALDE Y LA POLITICA**

¡¡Una película de risa!! Claro, con Landa

**SIRENAS**

Mañana 7,30 y 10,30. Unico día. 18 años  
ESTRENÓ SELECCION

**UN BURGUES PEQUEÑO, MUY PEQUEÑO**

Dirigida por Mario Monicelli  
con ALBERTO SORDI y SHELLEY WINTERS

A partir del jueves, estreno. Mayores 18 años

**BUENA SUERTE MISS WYCKOFF**

del director de «Holocausto», con Anne Heywood

**VICTORIA**

Hoy 7,30 y 10,30, estreno. Unico día

**EL JARDIN DE LOS SUPPLICIOS**

Pelicula clasificada con «S». Mayores 18 años  
El sadismo al servicio del placer

Jueves estreno. **CRIATURAS EN CELO** Pelicula «S»

## Gala de moda a beneficio de la Cruz Roja Española



Anoche, y por espacio de dos horas, tuvo lugar en los salones del hotel Acueducto la gala a beneficio de la Cruz Roja Española, organizada por varias firmas comerciales segovianas. Unas quinientas personas asistieron al especial espectáculo, consistente en desfile de modelos de alta costura, cosmética y alta bisutería. La presentación estuvo a cargo de Mari Carmen Espinosa.

Las maniqués, en número de dieciséis, todas segovianas y por supuesto haciendo su debut en la pasarela de la moda, lucieron con sencillez, belleza, elegancia y soltura. La gala resultó muy amena y estuvo complementada por la actuación de Carlos al órgano electrónico, Raquel al acordeón y el grupo

de músicos segovianos autodenominados «La troupe de la Merced». Los ciento veinte minutos pasaron sin sentir por la agilidad emanada de la perfecta organización y de la facilidad puestas de manifiesto por todos los actuantes.

Sesenta modelos cubrieron una amplia gama de esquemas originales de Boutique Lydia; maquillajes sofisticados, de auténtica fantasía creados por el Instituto de Belleza Marietta y los originales y bonitos complementos de Regalos Briz, aportaron materia suficiente para que los desfiles resultaran de una gran categoría y distinción.

PABLO PASTOR  
(Foto: Aurelio M.)

## Colas para adquirir las monedas del Mundial-82

En las oficinas del Banco de España, de nuestra ciudad, se vienen registrando grandes colas desde que se han puesto en circulación las monedas del Mundial-82, cuyas reproducciones ofrecíamos ayer en las páginas de deportes.

Ante la gran demanda, el Banco de España se ha visto

precisado a entregar una sola colección por persona, colección en la que, por cierto, falta la moneda de 50 pts. que aún no se ha recibido, y ha sido sustituida por una de las que ya estaban en circulación; asimismo sólo se incluye una moneda de cincuenta céntimos y otra de las ya en circulación, por no haberse recibido cantidad suficiente.

## Campaña gratuita de lucha contra la hidatidosis canina

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. — Para dar cumplimiento a lo que establece la Dirección General de Sanidad de Salud Pública en su Circular 29/80, se cita a todos los propietarios de perros para que durante los días 3, 4 y 5 de los corrientes, de 3 a 5 de la tarde se presenten ante los Servicios Municipales Veterinarios en el Dispensario Canino Habilitado, sito en el Parque de Bomberos de esta Ciudad, provistos de las Tarjetas Caninas para efectuar el tratamiento gratuito contra la Hidatidosis en su segunda fase (la primera fase se efectuó con la vacunación antirrábica).

Es innecesario resaltar el enorme interés que para los dueños de los perros tiene el cumplir lo preceptuado ya que son ellos y sus familiares los más directamente expuestos a contagiarse de tan grave enfermedad.

Segovia 29 de noviembre de 1980  
EL ALCALDE

## ZARZUELA DEL PINAR

### Charla por el senador Sr. Ballesteros

Mañana, a las 8,30 de la noche, en el salón de actos del Ayuntamiento de Zarzuela del Pinar, el senador socialista Santiago Ballesteros pronunciará una charla-coloquio sobre el tema «Segovia y Castilla-León», dentro de la campaña de explicación de la construcción del Estado de las autonomías, que la Agrupación Provincial del PSOE está llevando a cabo en Segovia.



Gestión de proyectos y construcción

Reforma, en general,

chalets, albañilería, fontanería, electricidad, etc.

Chimenea francesa PHILLIPPE

Facilidades de pago  
Teléfono 41 19 15

## Repercusión del Festival Internacional de Segovia en los medios informativos extranjeros

El Festival Internacional de Saintes ha remitido al de Segovia un amplio «dossier» de fotografías y recortes que recogen la repercusión internacional del estreno de la obra «Arlequín poli par L'Amour» en los diferentes puntos en que se ha presentado, así como en la prensa y televisión francesa y canadiense.

En conjunto, el «dossier» señala 84 informaciones diversas, que abarcan desde los boletines de teletipos de France Press y Associates Press, cuatro apariciones televisivas en Francia y Canadá, artículos en diarios, Le Figaro TV, Liberation, Le Matin, revistas como Marie France o Temoignage, Cheretien, revistas especializadas como TeleStar Tele Siete Jour, Tele Poche o Tele Roma, prensa canadiense, como Le Journal de Montreal, La Presse y Le Devoir hasta prensa española como El País, ABC, El Imparcial o Infor-

maciones, aparte revistas especializadas europeas y EL ADELANTADO, naturalmente.

En la mayoría de las informaciones, en general referidas a la importancia del empeño y su trascendencia cultural, aparece la mención de que la producción del espectáculo era debida a los festivales de Saintes y Segovia (España), y en muchos de ellos se recoge la extraordinaria acogida del espectáculo en nuestra ciudad y la belleza del marco utilizado para ello.

La Comisión Provincial de Promoción Cultural, organizadora del Festival Internacional de Segovia, nos manifiesta que, evalúa positivamente el resultado del espectáculo, que ha servido para poner de manifiesto la seriedad del empeño y la certeza del objetivo que se propuso para dicha manifestación artística.

## SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

### Se celebró con éxito el curso de iniciación a la pintura

EUSEBIO GARCIA GARCIA, CORRESPONSAL.

Ha terminado la semana dedicada a la «Misión Cultural 80», con que la Delegación del Ministerio de Cultura, nos ha distinguido este año. La misión ha sido un éxito total. El público ha asistido en masa. Incluso el martes 25 a pesar de que había un partido de fútbol televisado. Pero no adelantemos acontecimientos. Haremos la crónica día a día:

La sesión inaugural fue el día 24, a las ocho de la noche. Representó a la Delegación de Cultura el secretario de la Delegación, don Eusebio de las Heras. Comenzó el acto con la intervención de la alcaldesa, doña Carmen Muñoz, que justificó la ausencia de la delegada, doña Dolores Cuencas y expuso de modo breve en qué consistiría la Misión. Seguidamente don Eusebio de las Heras hizo también una breve exposición de motivos del acto. Seguidamente el teniente de alcalde, don Eusebio García, presentó al conferenciante, don Juan Manuel Santamaría, cuya disertación versó sobre la pintura de las Edades Antigua y Media.

Explicó las causas sociales de los cambios de estilo que se fueron produciendo, y la necesidad de los símbolos al aparecer el cristianismo, o la persecución provocada por los iconoclastas, que produjo la aparición de un arte apoyado en iconos. Asimismo, fue explicando el simbolismo del románico y la transformación que tanto en arquitectura como en pintura supuso el gótico.

Terminada la conferencia fueron recorridas las salas donde estaban expuestas 160 láminas, muy bien enmarcadas que comprenden un «Historia de la pintura». Así quedó también inaugurada la exposición.

El día 25, don Felipe Peñalosa, vizconde de Altamira, disertó sobre la pintura del renacimiento. La presentación

corrió a cargo de la alcaldesa, doña Carmen Muñoz, que resaltó en el conferenciante su dedicación y su lucha por salvar el arte segoviano.

La disertación del señor Peñalosa, además de hacer distinguir las diferencias que había entre el arte renacentista y medieval y el difícil paso que se produjo de uno a otro, hizo un estudio en cada diapositiva de los elementos medievales y renacentistas concurrentes en las mismas obras del principio del renacimiento y después se detuvo en la pintura del renacimiento español, con Juan de Juanes, Sánchez Cotán, El Greco, etc.

El día 26, la catedrática doña María Jesús Francos Aguilar, trató la pintura del barroco y en su disertación incluyó distintas anécdotas demostrativas en la relación de algunas de las obras significativas del barroco, con el arte segoviano y con Santa María la Real de Nieva, aportando datos documentados a través de textos de «Estudios Segovianos» y distintas historias escritas por eruditos de nuestra tierra.

El día 27, don Antonio Ruiz Hernando, gran amigo de Santa María la Real de Nieva, como dijo en su presentación doña Carmen Muñoz, hizo un profundo estudio del arte de los siglos XIX y XX. Después de unos breves minutos destinados

## TELEGRAMA

### DE M.U.F.A.C.E.

### A LOS DIPUTADOS SEGOVIANOS

La junta provincial de MUFACE, en su última reunión celebrada, ha tomado el acuerdo de dirigir sendos telegramas a los diputados por Segovia don Modesto Fraile, don Carlos Gila y don Luis Solana. Dichos telegramas, según se nos informa, fueron remitidos en la mañana de ayer al mismo Congreso de los Diputados, y el texto es el siguiente:

«La Junta Provincial de MUFACE espera de su señoría el voto para la supresión de la disposición adicional quinta del Proyecto de Ley de los Presupuestos Generales del Estado, por suponer grave lesión de derechos de funcionarios y ser contraria a Constitución Española».

a preparar al público sobre lo que habrían de ver, fue apoyando su lección sobre cada diapositiva, explicando también las causas sociales que impulsieron los cambios de estilo en la pintura del siglo XIX y sobre todo en el siglo XX. Hizo notar que en la pintura de este siglo se habían rebasado totalmente los convencionalismos y que la obra de arte había que considerarla en sí misma como interpretación en color de pensamientos, sentimientos, ideas. Así desde Goya a Picasso y Miró, terminando con un cuadro hecho por un tubo de neón representando letras en color.

El broche final de la «Misión Cultural 80», lo dio doña María Malibrán, acompañada a la guitarra por don Venancio García Velasco, guitarrista insigne, tanto en la interpretación como en la didáctica de este instrumento. El salón estaba a estallar y el éxito de los dos artistas fue total. La maravillosa voz de María Malibrán alcanzó su quintaesencia en las «Tonadillas dolorosas», de Granados, muy difíciles de cantar por su registro y por las variaciones tonales, de unos efectos singulares. María Malibrán interpretó «Tonadillas de Granados»; «Canciones populares», de F. J.; «Obradores y canciones españolas antiguas», de Federico García Lorca, entre las que destacamos, «Los cuatro muleros», «Café de Chinitas», «Las morillas de Jaén», y las sevillanas del siglo XVIII, algunas de cuyas letras nos sonaron de Lope de Vega.

Se clausuró la «Misión Cultural 80», con unas palabras de doña Carmen Muñoz, agradeciendo la colaboración de doña Dolores Cuencas que como delegada del Ministerio de Cultura nos había hecho depositarios de este acontecimiento; a don Carlos Rizzo, funcionario de dicha Delegación que ha sido el coordinador de la Misión; a la Asamblea de Jóvenes y a todos cuantos habían asistido a las conferencias y al concierto.

## AYUNTAMIENTO DE ALDEA REAL

### SUBASTA DE MADERAS

El próximo día 3 de diciembre de 1980, a las dieciocho horas, se celebrará subasta de maderas por este Ayuntamiento.

Se admiten pliegos hasta media hora antes de la celebración de la subasta.

Para más detalles, consultar B. O. Provincia n.º 138 de 17 de noviembre de 1980.

Aldea Real, 1 de diciembre 1980.

EL ALCALDE en funciones.

# Ford Fiesta.

En coches pequeños conduzca a lo grande.

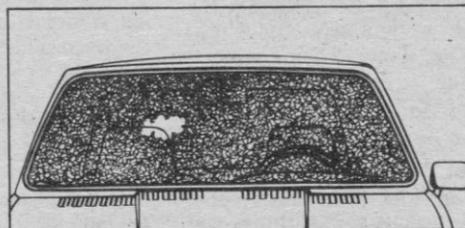


**Compre un señor coche por 332.100 ptas. F.F.**

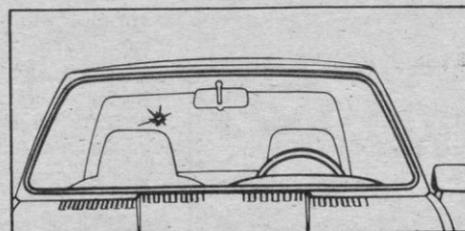
- **Economía de consumo.** 6,6 litros a los 100 kilómetros a 3.000 r.p.m. (DIN).
- **Economía en el mantenimiento y en las reparaciones.** Muchas de las piezas del Ford Fiesta se autorregulan y sólo necesitan servicio cada 20.000 kilómetros. Se han simplificado al máximo y por lo tanto abaratado las posibles reparaciones. Luces, radiador, piezas completas de carrocería pueden ser cambiadas rápida y económicamente.
- **Economía en el precio.** Usted puede adquirir un Ford Fiesta por sólo 332.100 Ptas. Con una pequeña entrada del 15 % y el resto hasta en 36 meses.
- **Alto precio de reventa.** Cuando quiera cambiar su Fiesta obtendrá un magnífico valor dado el alto nivel de equipamiento que trae de fábrica.

**Económicamente fuerte.**

Ford es el único fabricante que incorpora parabrisas laminado en todos sus modelos.



**Parabrisas convencional.**  
Ante un impacto, un parabrisas convencional se cuartea todo, impidiendo totalmente la visibilidad.



**Parabrisas laminado.**  
Un parabrisas laminado reacciona ante un impacto de una forma totalmente distinta. Sólo sufre una pequeña muesca en el lugar del impacto, quedando intacto en todo el resto de su superficie.

FORD FIESTA



## Presencia hispana en el Salón de Invenciones de Ginebra

Concurren 500 expositores de 28 países, quince de ellos españoles y dos suramericanos

Angel Díez Lázaro, de Efe, nos cuenta las novedades que se registran en Ginebra, con la presencia de 17 expositores en el pabellón español. Así se inició el Noveno Salón Internacional de las Invenciones y Novedades Técnicas de Ginebra.

Una de las ferias más importantes de la «Materia gris» de Europa, reúne este año en Ginebra a 500 expositores de 28 países, entre ellos quince españoles y dos suramericanos, y por primera vez con la participación de la Unión Soviética, que presenta técnicas de alta precisión.

La atracción para los jóvenes y curiosos que visitan el Salón es la ingeniosa invención de Juan Navarro, de Salinas (Alicante), que presenta un juego de «fútbol» neumático. La novedad del juego es que funciona con aire comprimido producido por un motor eléctrico silencioso, y que permite mover la bola (una pelota de ping pong), dirigirla, y quitársela al jugador adversario, desarrollando al máximo los reflejos. «El chute» consiste en un disparo de aire comprimido que sale desde los pies del jugador.

### MIL NOVEDADES

Se presentan en total mil novedades que centran este año su atención en la economía de la energía, lucha contra el despilfarro, utilización de la energía solar, la minielectrónica, y distintos accesorios para automóviles, como sistemas de seguridad, estacionamientos aéreos, espejos antirreflejados, y sistemas automáticos de todo tipo.

La presentación hispana participa especialmente en la categoría de invenciones y técnicas «domésticas». Ahí destaca un carpintero de Gerona, León Ardilla, con una pequeña máquina—la «B-H. 10»—que permite en diez segundos instalar en las puertas y ventanas de casas en construcción, visagras, toda clase de encajes,

y realizar diseños de marquetería.

El Salón está compuesto de 22 tipos de categoría, que van desde las invenciones caseras a las más sofisticadas técnicas nucleares para el funciona-

miento de reactores atómicos presentadas por la Unión Soviética.

El Salón cerrará sus puertas el día siete de diciembre con la entrega de premios a los inventos más ingeniosos de 1980.

## Ocho grupos independientes en la I Muestra de Teatro de Vallecas



Actores del Grupo Vallecano, representan a Valle Inclán

Ayer comenzó en Madrid la Primera Muestra de Teatro de Vallecas, en la que hasta el próximo día siete están programadas ocho obras de teatro, que serán puestas en escena por otros tantos grupos, todos ellos de teatro independiente del Estado español.

Esta muestra organizada por la Junta Municipal de Vallecas, será para ayudar a fomentar una mayor afición al teatro, y

será una llamada de atención a la falta de festivales de teatro en Madrid. Después, la Junta Municipal organizará una muestra de teatro de barrio para potenciar y promocionar a todos los grupos dedicados a esta labor.

Inauguró la muestra la compañía de teatro estable Grupo Vallecano, de Madrid, con la obra de Ramón María del Valle-Inclán «Ligazón y la rosa de papel».

El grupo Esperpento, de Andalucía, representará la obra de Karl Valentin «Usted tiene otra visión del mundo».

Albert Vidal y su espectáculo de Cataluña pondrán en escena «El bufón».

El grupo Akelarre, del País Vasco, presentará el espectáculo «Banquetes de amor y risas», del que es autor Luis María Iturri. El Teatro Estable del País Valenciano representará, de Max Aub, «De algún tiempo a esta parte».

El Teatro Fronterizo de Cataluña, representará la obra «Ñaque o de piojos y actores», de Agustín Rojas & Sanchis Sinisterra.

El Teatro Libre, de Madrid, presentará «La verdadera y singular historia de la princesa y el dragón», de J. A. Alonso Santos, y el día 7, en sesiones de tarde y noche, el grupo Troula, de Galicia, pondrá en escena la obra de Miguel Gato «Pedro Madruga, conde de Cominha, señor de Soutomaior».

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

EN CANTALEJO, DESTRUIDOS POR EL FUEGO UN TALLER Y UNA CARPINTERIA MECANICA

De siete y media a ocho de la noche última, se declaró en Cantalejo un violentísimo incendio en el taller de aserrío del industrial de esa ciudad don Juan Matey.

Con la rapidez acostumbrada trabajaron las bombas automáticas, colaborando los vecinos, todos bajo las órdenes municipales y de las fuerzas de la Guardia Civil.

El hecho es que las llamas se apoderaron con gran rapidez de todo el edificio e hicieron presa en el taller de carpintería, ayudado por un fuerte viento. Debido a esto, no se pudo evitar que dicho taller quedara destruido totalmente. Los trabajos de extinción duraron unas cuatro horas y las pérdidas son muy graves. Se supone que el fuego se produjo casualmente.

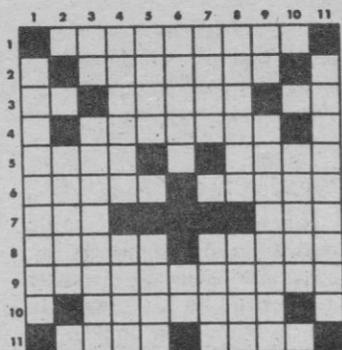
SE SOLUCIONA EL PLEITO DE LOS ARTILLEROS

La Gaceta ha publicado hoy un decreto firmado por el Rey y por el ministro del Ejército, que viene a solucionar el pleito de los artilleros. Como se sabe, este cuerpo entró en un período de grave crisis durante la época del Directorio, que llevó al general Primo de Rivera a cerrar la Academia de Artillería de Segovia, y dispuso que dicha arma debía aceptar el sistema de ascensos por méritos de guerra, que todos los artilleros habían acordado no aceptar y ascender sólo por antigüedad. Ahora, mientras se estudia en el Parlamento el Reglamento de recompensas y ascensos militares, la situación ha vuelto a su anterior estado.

## Efemérides

- 1547—Fallecimiento de Hernán Cortés, el conquistador de México, en Castilleja de la Cuesta (Sevilla).
- 1804—Pío VII consagra emperador de Francia a Napoleón Bonaparte, en la catedral de París.
- 1805—Batalla de Austerlitz, en la que el ejército de Napoleón derrotó a rusos y austriacos.
- 1873—El Ejército español sufre un revés en la guerra de Cuba, al enfrentarse con los nativos, acaudillados por Máximo Gómez.
- 1919—Muerte del pintor francés Augusto Renoir.
- 1926—Ramón Menéndez Pidal es elegido director de la Real Academia Española.
- 1979—Miles de andaluces se manifiestan en toda España, con motivo de la celebración del Día de Andalucía, registrándose graves incidentes en Córdoba y Sevilla.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Naturales de Orihuela. 2: Parte del estambre de las flores que contiene el polen (plural). 3: Existe. Al revés, diminutivo de nombre de mujer. Reflexivo. 4: Inmensos. 5: Marcharse. Letras de «riese». 6: Al revés, conjunto de dos palos cruzados en forma de X (plural). Al revés, letra griega. 7: Especie de cerveza inglesa. Al revés, acudiré. 8: Fuerte, robusta. República del Oriente Medio. 9: Robo (plural). 10: Desmenuzada con el rallador. 11: Hurta. Demente.

**VERTICALES.**—1: Someterlo a nuevo examen para enmendarlo. 2: Despectivo, cas-

ta, linaje. 3: Dios de los antiguos egipcios. Fantasma. 4: Vano, fútil (plural). Al revés, ciudad italiana. 5: Distinto, diferente. Al revés, poéticamente, alondra. 6: Cada uno de los signos con que se representan los sonidos de un idioma. Símbolo del cloro. 7: Al revés, pura, simple. Parte de la litosfera, formada por silicatos aluminicos. 8: Suben a un lugar valiéndose de pies y manos. Río de la India. 9: Pronombre personal. Al revés, cerco de cabellera postiza que imita el pelo natural (plural). 10: Grave. 11: Pusiese remedio.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Oriolano. 2: Anteras. 3: Es. artep. 4: Enormes. 5: Irse. Rese. 6: sapsa. atied. 7: Ale. erl. 8: Recla. Siria. 9: Latrocínios. 10: Faltala. 11: Roba. Loco. VERTICALES.—1: Revisar. 2: Ra. Espectro. 3: Ra. Espectro. 4: Inanes. Irab. 5: Otro. aola. 6: Letra. Cl. 7: arem. Sial. 8: naperT. Indo. 9: Os. sel. 10: eriac. 11: Serio. 11: Remedia-

## ROTULOS FIC-PLAST

Luminosos, Letras sueltas, Cartelera, etc. LA EXPERIENCIA DE MUCHOS AÑOS CON GARANTIA ABSOLUTA PARA DARLE A VD. LA MEJOR CALIDAD Y PRECIO

ALMUZARA, 1 (TRAS LA CATEDRAL) TEL. 41 17 52

## AYUNTAMIENTO DE MOZONCILLO

### SUBASTA DE MADERAS

El día 6 de diciembre de 1980, a las doce horas de su mañana, se celebrará en este Ayuntamiento, la subasta de maderas del monte de propios, denominado «El Pinar» n.º 154 del catálogo, correspondiente al año forestal de 1981.

Presentación de plicas: Hasta las trece horas del día anterior al de la subasta.

Para los demás detalles ver anuncio publicado en el B. O. de la Provincia, n.º 136 de fecha 12 de noviembre de 1980.

Mozoncillo a 28 de noviembre de 1980.—EL ALCALDE, Vicente Rincón.

Barcelona

## Incidentes por el juicio del atentado contra «Scala»

Barcelona.—En los alrededores del Palacio de Justicia de Barcelona se produjeron ayer diversos incidentes, protagonizados por grupos de anarquistas, con ocasión del inicio del juicio contra los presuntos autores del atentado contra el restaurante espectáculo «Scala», a consecuencia del cual resultaron muertos cuatro trabajadores, y el edificio completamente destruido.

Varios grupos anarquistas atravesaron cinco autobuses entre la plaza de Tetuán y la calle Caspe, además de pinchar

las ruedas. Según informaron a Europa Press los conductores de los vehículos, algunas personas, que cubrían sus rostros con pañuelos, subieron a los autobuses y les obligaron a entregar las llaves.

En las proximidades de la Magistratura de Trabajo intentaron también bloquear la calle, atravesando autobuses y automóviles, hecho que no pudieron realizar por la presencia en la zona de Fuerzas del Orden, que utilizaron material antidisturbios para dispersar a los manifestantes.

## El Gobierno regulará el derecho de sindicación y huelga de los funcionarios

Madrid.—El Gobierno está interesado en regular sin demora los derechos de sindicación, participación y huelga de los funcionarios de la Administración, para conseguir una normalización de las relaciones laborales, «en las que impere la claridad y transparencia por ambas partes», según se desprende de un informe elaborado por el Ministerio para la Administración Pública.

### PROTESTA POR LA IMPORTACION DE FRUTA FRANCESA E ITALIANA

Lérida.—Cincuenta centrales hortofrutícolas de Lérida y Huesca cerraron ayer como protesta por las importaciones de fruta francesa e italiana que se inician a partir de hoy.

Estas centrales hortofrutícolas comercializan 250 millones de kilos, el 40% de la cosecha

leridana. También los agrarios «Unión de Pegesos» y «Unión de Sindicatos Agrarios de Cataluña» y «Jóvenes Agricultores» han invitado a sus militantes, el 60% restante de la producción, a unirse a este paro. El colapso en la comercialización frutera es absoluto y hoy no se realizarán operaciones en los mercados leridanos y, en consecuencia, en gran parte de los españoles.

### SOLIDARIDAD CON LUIS OLARRA

Alcalá de Henares.—El Comité Ejecutivo de la Asociación Empresarial del Henares (AEDHE), decidió en su última reunión expresar públicamente su solidaridad con el empresario vasco Luis Olarra «por su valiente actitud y su firme voluntad en defensa de la ley y la libertad».

### IMPIDEN LA ENTRADA DE PESCADO EXTRANJERO

San Sebastián.—Piquetes de pescadores vizcaínos y guipuzcoanos, integrados en total por unas cien personas, impidieron durante la mañana de ayer la entrada de pescado procedente de los países de la CEE y nórdicos a través de la frontera de Irún.

Entre las expediciones rechazadas, figuran algunas de mariscos diversos y angulas.

Estos piquetes comenzaron su actividad a finales de la semana última, en protesta por la postura comunitaria respecto a la concesión de licencias de pesca a España. Al parecer, los pescadores piensan mantener esta actitud en los próximos días, lo que puede originar un desabastecimiento de pescado en diversos mercados.

**Si Dios nos ha creado juntos, ¿por qué tú, hombre, nos separas?**



## Congreso Sube el impuesto de tráfico de empresas

Madrid.—El pleno del Congreso de los Diputados reanudó ayer por la tarde el debate del proyecto de Presupuestos del Estado para 1981, y en la sesión se aprobaron los últimos doce artículos y las dos primeras disposiciones adicionales del proyecto, en la segunda de las cuales se incluye el presupuesto-resumen de la Seguridad Social, con un montante total de más de dos billones de pesetas. Los artículos aprobados establecen varios preceptos tributarios, entre ellos la elevación al 2,5% del impuesto sobre tráfico de empresas.

Santander

## Aparece muerto el presunto autor de siete asesinatos

Santander.—A las 5,30 horas de ayer, un vecino de Langre (Santander) descubrió en el cementerio de esta localidad, el cuerpo sin vida de Angel Campo Solana, presunto autor de la muerte, el pasado jueves, de siete personas y de causar heridas graves a otra, en la población cántabra de Liermo.

El cadáver se encontraba en uno de los nichos, con la cabeza hacia fuera, y presentaba un impacto de cartucho en la mandíbula. La distancia que separa a Liermo de Langre es de aproximadamente quince kilómetros por carretera, y no más de cinco a través del campo.

El cuerpo sin vida de Angel Campos Solana fue descubierto casualmente por Federico Lavín y su esposa, Belén Ruiz, ambos vecinos del pueblo de Galizano. El primer indicio anormal que éstos pudieron apreciar, según manifestaron posteriormente, fue la presencia de una boina en el centro del cementerio, hecho éste al que en un primer momento no dieron mayor importancia, aunque sí les causó, confiesan, una cierta inquietud, que se vería acrecentada con el cierre violento de la puerta del cementerio por un golpe de viento.

## Cuatro supuestos etarras, declarados «personas respetables» en un Ayuntamiento de Vizcaya

Bilbao.—El Ayuntamiento de Berango (Vizcaya) acordó, en un pleno celebrado ayer, declarar «personas respetables» de esta localidad a Gabriel Zubiaga, Juan José Andía, Polenzi González y Juan Ignacio Menchaca, y asistir al juicio que contra ellos se va a celebrar en la Audiencia Nacional de Madrid el próximo día 3, por estar acusados de pertenecer al comando Sellerrri de ETA Militar.

El fiscal solicita para los cuatro detenidos un total de 132 años de prisión: cincuenta para Polenzi e Ignacio Menchaca y dieciséis para Gabriel Zubiaga y Juan José Andía.

## EN POCAS LINEAS

ETA Militar ha asumido la responsabilidad del atentado perpetrado, el día 27 de noviembre, en Logroño, en el que una persona resultó muerta y heridas graves dos más.

La Unión Soviética, Yugoslavia y Chipre pidieron ayer que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) sea admitida, como un estado ribereño del mar Mediterráneo, en la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), que inició su cuarta semana de trabajos en Madrid.

El Gobierno enviará a las Cortes antes del próximo mes de mayo un proyecto de ley sobre los principios fundamentales del régimen disciplinario de los ejércitos, informa E. Press de fuentes castrenses.

El embajador de España en Angola, Emilio Casinello, uno de los miembros de la delegación diplomática española que negocia en Argel con el Frente Polisario la puesta en libertad de los pescadores españoles en poder de esta organización, se entrevistó ayer con el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez-Llorca. El embajador Casinello informó al canciller español del momento de las negociaciones.

La ponencia de Justicia del Congreso que ha estudiado el proyecto de ley de divorcio terminó ayer, en poco más de una hora, la segunda lectura del texto, y se ocupó principalmente de la propuesta de procedimiento de divorcio en casos de mutuo acuerdo que hicieron los centristas. Aunque la Comisión de Justicia está convocada para el jueves, el proyecto de divorcio podrá sufrir modificaciones el miércoles, ya que el grupo parlamentario de UCD votará ese día, de forma vinculante para sus representantes en la comisión, los puntos más conflictivos del texto.

Alrededor de trescientos vecinos del Ayuntamiento de Puebla de Lillo han firmado un escrito en el que piden ser procesados junto con el alcalde, Antonio García Rodríguez, un «independiente» apoyado por el PCE; como protesta por el auto de procesamiento dictado contra este último por la Audiencia Provincial de León bajo la acusación de calumnias a un ex alcalde de la misma localidad, Jaime Alonso Rodríguez.

La Diputación Provincial de Madrid comunicó ayer a «Taurina Hispanse, S.A.», que dirige el segoviano José Luis Martín Berrocal, la rescisión del contrato para la explotación de la plaza de toros de Las Ventas.

**Publicada hoy la ley orgánica sobre suspensión de derechos y libertades**

Madrid.—El B.O.E. publica hoy la Ley Orgánica 11/1980, de 1 de diciembre, sobre los supuestos previstos en el Art. 55, 2, de la Constitución, supuestos de suspensión de derechos y libertades (bandas armadas o elementos terroristas).

El Art. 55.2 de la Constitución dice:

«Una Ley Orgánica podrá determinar la forma y los casos en los que, de forma individual y con la necesaria intervención judicial y el adecuado control parlamentario, los derechos reconocidos en los Arts. 17, apartado 2, y 18, apartados 2 y 3, pueden ser suspendidos para personas determinadas, en relación con las investigaciones correspondientes a la actuación de bandas armadas o elementos terroristas.

La utilización injustificada o abusiva de las facultades reconocidas en dicha Ley Orgánica producirá responsabilidad penal, como violación de los derechos y libertades reconocidos por las leyes». —Efe.

**SEAT**

**GARAJE SOUSA, S. A.**

POLIGONO INDUSTRIAL

**FIAT**

## CAMPAÑA ESPECIAL MANTENIMIENTO DE INVIERNO

Desde hoy, día 2, al 15 de diciembre

— CAMPAÑA DE SEGURIDAD —

Revise los frenos y neumáticos de su vehículo «SEAT».

Se asombrará de la interesante oferta

No lo dude, mantenga su SEAT en forma

## LOS MILITARES ESTUDIAN LA DEMOCRATIZACION DE URUGUAY

Montevideo.- Los militares uruguayos iniciarán un estudio para realizar un nuevo plan de democratización del país, afirmó el comandante de la Armada, vicealmirante Hugo Márquez, al comentar el resultado negativo del plebiscito constitucional. Márquez dijo que «como uru-

guayo y demócrata aceptó la libre expresión del pueblo en las urnas», y anticipó la necesidad de «un replanteo total de la situación futura».

En la primera reacción oficial, tras el rechazo popular al proyecto de reforma de la Constitución, que procuraba la incor-

poración definitiva de las Fuerzas Armadas a distintos órganos políticos uruguayos, Márquez recalcó que «el programa de apertura democrático estaba hecho de una manera, que el pueblo no aceptó y ahora habrá de analizar uno nuevo».

Según el jefe castrense el «Gobierno Cívico Militar planteó a la opinión pública honestamente una elección. Esta es una cosa muy importante a destacar y se cumplió».

«Por lo que hemos visto en muchos países, que se felsean los resultados de una consulta, que se cuestionan, que se habla de fraude, pienso que aquí, nadie, ni el más acérrimo enemigo, podrá hablar de fraudes», subrayó el comandante de la Armada uruguaya.

Al opinar sobre el plebiscito del domingo el vicealmirante Márquez expresó: «éste fue el resultado de una expresión libérrima del pueblo uruguayo».

«Las Fuerzas Armadas y los civiles que integran el Gobierno cumplieron con todo lo prometido. Presentaron la Constitución para que el pueblo dijera si le gustaba o no», añadió el portavoz militar. El programa político de los militares establecía elecciones presidenciales con un candidato único en 1981 y parlamentarias con listas propuestas por los partidos tradicionales, «Blancos», «Colorados» y «Unión Cívica», un pequeño grupo católico escindido de la Democracia Cristiana.- Efe.

### Termina la investigación sobre el presunto golpe de Estado en China

Pekín.— El tribunal especial que juzga a cinco generales del Ejército Popular chino (ELP) ha concluido prácticamente la investigación relativa al intento de golpe de Estado y asesinato de Mao Zedong, que según la acusación fue dirigido por Lin Biao, ministro de Defensa y sucesor oficial de Mao, con la culpabilidad de los altos mandos ahora juzgados y de otras personas ya fallecidas, entre ellas su mujer y su hijo. Dos de los cinco generales, Wu Faxian y Jian Tengjiao, han reconocido abiertamente su culpabilidad, y los demás mantuvieron actitudes ambiguas. Las sentencias están pendientes, según se cree, de un debate con los abogados, y fuentes occidentales especulan con la posibilidad de que oscilen entre pena de muerte —con eventual aplazamiento de la ejecución— y cadena perpetua.

## Ya hay respuesta de USA sobre los rehenes

Washington.—El subsecretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, salió anoche en dirección a Argelia con la respuesta norteamericana a las peticiones de clarificación iraníes, informó el Departamento de Estado.

Christopher se entrevistará en la capital argelina con el ministro de Asuntos Exteriores, Mohamed Benyahia y con los funcionarios que sirvieron como intermediarios entre los Estados Unidos e Irán.

El contenido del mensaje que lleva Christopher a Argel no ha sido dado a conocer.—Efe

## Los terroristas españoles se entrenan en Oriente Medio

Londres.— Más de dos mil terroristas procedentes de países que no están ubicados en el Oriente Medio reciben instrucciones cada año en territorios árabes, según un informe que analizan ahora especialistas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

De acuerdo con ese estudio, que fue revelado ayer, lunes, por Robert Moss, escritor y periodista que suele mantener relaciones con los servicios oc-

cidentales de información, los reclutas del terrorismo con pasaporte siguen cursos de adiestramiento militar y, también ideológico en nueve centros del Oriente Medio.

Otros informes llegados a Londres destacan que en Yemen del Sur se tiende a la especialización en la enseñanza subversiva dedicada a los terroristas del área hispánica, y muy especialmente de los militantes de la organización vasca ETA.

## Ha nacido la Europa de los «diez»

Grecia es desde ayer el décimo país miembro de la Comunidad Económica Europea. La incorporación griega, que no quedará completamente formalizada hasta el 1 de enero próximo, se produjo ayer en Luxemburgo, donde los jefes de Gobierno y ministros de Asuntos Exteriores de los diez países celebran una reunión eminentemente política y económica, de dos días de duración.

Europa, en boca del primer ministro italiano, Arnaldo Forlani, afronta una etapa sombría motivada por la crisis económica.

## UNION ELÉCTRICA, S.A.



### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en uso de la autorización que le fue concedida por la Junta General de Accionistas, celebrada el día 12 de mayo del corriente año y de conformidad con lo previsto en el párrafo sexto del artículo quinto de los Estatutos sociales, ha tomado el acuerdo, en la sesión del día 21 de noviembre de 1980, de aumentar el Capital social emitiendo y poniendo en circulación 9.540.477 acciones ordinarias al portador, de 500 pesetas nominales cada una, números 76.323.817 al 85.864.293, ambos inclusive, representativas de un capital de 4.770.238.500, ofreciéndose dichos títulos en suscripción preferente a los tenedores de las acciones actualmente en circulación, números 1 al 76.323.816, con arreglo a las siguientes condiciones:

1.ª La suscripción quedará abierta el próximo día 9 de diciembre, cerrándose el día 9 de enero de 1981.

2.ª El derecho de suscripción se establece en la proporción de una acción nueva por cada ocho preexistentes, mediante el estampillado en las acciones antiguas (en sustitución del corte del cupón núm. 148) o utilizando los resguardos expedidos por las Juntas Sindicales de los Colegios de Agentes de Cambio y Bolsa de Madrid, Barcelona y Bilbao.

3.ª El tipo de emisión será a la par, liberándose las acciones, desde su emisión, en un 60 %, con cargo a la Cuenta de Regularización, Decreto-Ley 12/1973, de 30 de noviembre, por lo que el desembolso en efectivo asciende a 200 pesetas por acción.

4.ª Los nuevos títulos disfrutarán de los mismos derechos y obligaciones que los que se hallan en circulación, con participación en los resultados económicos de la Sociedad a partir del 1 de enero de 1981.

5.ª Se solicitará de las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia la admisión a contratación y cotización oficial de las acciones que se emiten.

6.ª Han sido autorizados para intervenir en esta suscripción los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid y sus sucursales y agencias, así como la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Madrid, 28 de noviembre de 1980

El Secretario del Consejo de Administración



### DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado el pago de un dividendo a cuenta de los resultados del presente Ejercicio, a las acciones números 1 al 76.323.816, consistente en 25 pesetas por acción, después de efectuada la preceptiva retención del Impuesto.

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del próximo día 2 de enero de 1981, mediante el estampillado de las acciones, contra el derecho núm. de orden 149 (clave 18.138.001), en las Oficinas Centrales y Sucursales de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Confederación Española de las Cajas de Ahorros, así como en las oficinas de la Sociedad.

Madrid, 28 de noviembre de 1980

El Secretario del Consejo de Administración

**Millones de niños condenados a muerte. Indútelos.**



## PANORAMICA

**ITALIA:** El grupo terrorista «Brigadas Rojas» se ha atribuido hoy el asesinato de Giuseppe Furci, director sanitario de la cárcel romana de Regina Coeli. El asesinato se produjo anoche en una calle residencial de Roma y fue perpetrado por dos jóvenes que dispararon dos tiros de revólver contra su víctima y luego huyeron en una motocicleta.

**LUXEMBURGO:** El primer ministro italiano, Arnaldo Forlani, presentó ayer al Consejo Europeo un informe sobre las perspectivas económicas de la «CEE», calificadas de «poco reconfortantes». Forlani insistió en el peligro de «una nueva crisis del petróleo» y pidió unas acciones coordinadas de «autodefensa», tanto en el plano político como económico.

**ISRAEL:** La frágil coalición gubernamental del primer ministro israelí Menachen Beguín a duras penas ganó una votación en el Parlamento, la segunda en 13 días. Las enmiendas gubernamentales a la legislación reguladora de autopsias fueron aprobadas en votación nominal por 57 votos a favor y 53 en contra, con tres abstenciones.

**EE.UU.:** El índice de los diez principales indicadores de la economía norteamericana —auténtico barómetro sobre la coyuntura económica y sus perspectivas futuras— aumentó en octubre por quinto mes consecutivo, pero con unas mejoras tan débiles que los analistas creen que pudiera haber una nueva recesión en el horizonte.

**GUINEA BISSAU:** La Constitución que aprobó el diez de noviembre la Asamblea Nacional Popular de Guinea Bissau, será revocada por los nuevos dirigentes del país antes de su entrada en vigor el primero de enero. La aprobación de esa constitución precipitó el golpe de Estado que el pasado 14 de noviembre derribó al presidente Luís Cabral y sustituyó su régimen por un consejo de la Revolución dirigido por el hasta entonces primer ministro, comandante Bernardo «Nino» Vieira.

**URSS:** El proyecto de plan de desarrollo económico social de la URSS para el quinquenio 1981-85, elaborado por el Comité Central del PCUS para ser discutido en el 26 Congreso del Partido, se publicó anoche. Para el próximo quinquenio, el proyecto estipula un aumento de la producción industrial de un 26 a un 28 por ciento, y la elevación de la productividad del trabajo en la industria del 23 al 25 por ciento.

**PORTUGAL:** La manifestación derechista convocada para el primero de diciembre, día de la independencia de Portugal, reunió ayer a algunas decenas de millares de personas y dio lugar a ligeros incidentes frente a la sede de la campaña electoral del general Ramalho Eanes. Desde 1977, un grupo de «patriotas» identificados con la extrema derecha portuguesa, organiza esta manifestación para conmemorar la independencia, en 1640, de Portugal de la corona castellana.

**SENEGAL:** El presidente de la República de Senegal, Leopold Sedar Senghor, de 74 años, ha anunciado su intención de abandonar el poder a finales de este año. Senghor, sin necesidad de elecciones, será sustituido en la jefatura del Estado por el primer ministro, Abdu Diuf.

## UN ENIGMA ENTRE LAS ROCAS

Nunca averiguaron los habitantes de aquel pueblecillo marino el destino final de Juan, Juanillo, como lo llamaban cariñosamente los amigos que salían con él a pescar al despuntar el sol, cuando ya las gaviotas jugaban en el amanecer, haciendo vuelos caprichosos con sus alas, adentrándose cada vez más y más hacia esa inmensidad sin límite que a él tanto le atraía, y que le hacía soñar con una gorra de lobo de mar y una barca o velero, de velas anchas, majestuosas, para poder adentrarse en el infinito y romper el misterio de esa línea sin fronteras. Pero, como Juan todavía era niño, con esa infantil intuición de chiquillo, que hace a los sueños realizarse en infantiles quimeras, presentía que era mucho más fácil ser gaviota que conseguir con dinero esa barca o velero que le transportase más allá del horizonte. Y qué ganas tenía Juan de contemplar de cerca las sirenas, esos seres extraños, mitad mujer mitad escamas, que narraban los cuentos y que debían existir, aunque su padre le dijese que eran leyendas antiguas, cuentos imaginarios que algún marinero legendario debió observar en la embriaguez de sus noches.

Si, Juan sabía de sobra que, cuando los niños se hacían mayores apenas soñaban: el sudor perlaba la frente y transformaba

la forma. Entonces ya no había tiempo para soñar, ni para pescar, ni para correr por la orilla de la playa buscando conchas vacías. Qué lástima tener que perder los privilegios de niño, sin apenas sentir que el tiempo se arrastraba como una serpiente metamorfoseando caminos.

Pero no, a él no le sucedería lo mismo, estaba seguro, porque tenía a su gaviota, a su amiga fiel esperándole todas las mañanas sobre aquella estática roca, cuando Juan se acercaba hacia ella para darle unas migas de pan y acariciar esas alas que rezumaban espumas. Y hablaba y hablaba con ella, en solitario, siguiendo un mágico impulso, al despedirse los otros amigos cansados de pescar, aburridos, dejándole al fin disfrutar la soledad de las olas. Era extraño, pero él comprendía y envidiaba a su querida gaviota. ¡Poder adentrarse en la inmensidad del océano, y averiguar todos sus secretos!

Sus padres sin embargo, nunca le comprenderían; porque los seres mayores eran casi todos tremendamente racionales, y tenían verdadera fe en su propia retina, como si este órgano fuese el único capaz de expresar la longitud de la vida: una ola era para ellos un simple movimiento, un hecho continuamente repetido, sin más trascendencia que una puesta

de sol o una tormenta encrespando las ondas. Pero él tenía a su amiga del alma, que le abría los ojos para mostrarle la inmensidad de cielos y mares en todo su esplendor. Cuando esto sucedía Juan volaba con ella sin sentir el abismo, y jugaba haciendo círculos entre rocas y dunas, olvidando su cuerpo. Entonces era feliz, inmensamente feliz, como si estuviese poseído por un éxtasis desconocido. Al volver a la realidad, y pensar que quizás al crecer perdería el hechizo, lloraba suplicante mirando a los ojos de su querida gaviota.

Hoy, todavía el mar continúa guardando el misterio, porque Juan desapareció una mañana de junio, de esas que a él tanto le gustaban. Allí encima quedó abandonada su caña de pescar y los demás aparejos con los que salía a pescar todos los días. El pueblo entero se volcó en buscarle por todas las orillas, pero nunca el mar, ese mar que él tanto amó, devolvió su cadáver, aunque sus padres esperanzados, secos sus lagrimales, siguiesen esperando un milagro.

A partir de entonces, sobre la misma roca que Juan se sentaba todas las mañanas, se observaron dos gaviotas.

SOLEDAD CAVERO

## POEMAS

### San José de Calasanz

Era un gigante rubio, aragonés de pro;  
Peralta de la Sal noble cuna le dió;  
vástago de almogávares, estirpe de guerreros,  
prosapia de infanzones, savia de aventureros,  
Quijote a lo divino, lanza en ristre hacia el cielo,  
persiguiendo aun de niño, con arma blanca al diablo, (1)  
caíste de la cumbre del árbol, hasta el suelo,  
tenías ya en tu infancia, el ímpetu de Pablo,  
Almogávar de Cristo, José de Calasanz...  
De Lérida a Valencia, de Valencia a Alcalá,  
Huesta y Albarracín y condado de Urgel,  
donde plantaste el trigo y la vid de tu fe  
y en alas de tu celo, tu amor te llevó a Roma  
e hiciste en el Transtévère tu nido de paloma,  
renunciando al capelo y a todos los honores,  
primero, ayo de príncipes y de altos señores...  
Transtévère, Transtévère, turbas de niños pálidos,  
hambrientos, andrajosos, de espíritus escuálidos  
que blasfeman, diablillos, te insultan y apedrean.  
Tu amor abre sus ojos y cura sus lacerías  
y en cultura y tesoros se tornan sus miserias  
y cual coro de ángeles a miles te rodean  
y te aclaman Maestro de Roma y toda Europa  
y en tus escuelas pías, la paz de Dios rebosa...  
Casi nonagenario, hundió con su palanca,  
el diablo a quien venciste de niño, al arma blanca,  
tu obra gigantea que redujo a la ruina,  
pero al fin resurgió al alba peregrina,  
como de noche oscura, radiante surge el día.

(1) Alusión a la anécdota que narran sus hagiógrafos.

MARIANO PAEZ CASADO

### A los niños de Vizcaya

Piedad para vosotros  
que buscasteis el sol de la inocencia;  
a vosotros, hermanos derramados,  
hacednos mensajeros de la tierra.

Decidnos la ley establecida  
que hizo de los cuerpos grises presas,  
y hablad por la palabra  
del grueso de vuestras cadenas.

JOSE CORDOBA TRUJILLANO

### Y... ¿si amo?

Es deseoso  
el calor que me estruja  
las venas,  
extrayendo el licor que recorre  
mi cuerpo,  
partiéndolo todo  
por amar sin sentido,  
por quemar el lamento  
del sentir lo que es mío,  
Y llenar de esas llamas  
una vida sin nombre  
del color de otra tierra.

MAENA

### La espera

Esperando estaba  
a mi amor de cada día,  
esperando y esperando  
y mi amor que no venía.

¡Ay amor!,  
no tardes tanto en venir;  
¿no ves cómo me consumo?  
de tanto esperarte a ti.

Quiero tenerte en mis brazos,  
quiero mirarme en tus ojos,  
quiero sentir tus enojos  
cuando te beso en los labios.

Quiero tenerte a mi lado  
para alborotar tu pelo,  
para apoyar mi cabeza  
en la seda de tu pecho.

Quiero, en fin... sentirte mía;  
quiero escuchar tus gemidos  
y el apresurado latir  
de tu corazón de niña.

¡Ay amor!,  
no tardes tanto en venir;  
¿no ves cómo me consumo?  
de tanto esperar por ti.

MARTE H.

### La fe, luz en la noche

Jamás la noche detuvo al navegante de los mares, al peregrino, al soldado.

La luz de un farol, el brillo de las estrellas alumbran el trozo de camino que necesita ser iluminado para caminar.

Es verdad que existe la densa niebla nórdica, la tormenta de arena del desierto y el polvo de nieve polar, en blancura cegadora, que impiden la marcha del caminante.

El hombre de fe avanza en la densa noche. La luz del farol de su fe ilumina su sendero, el trozo necesario de su camino para seguir adelante sin desviarse.

La fe no es sol que desvanece todas las tinieblas del hombre y de la humanidad, pero sí despeja el camino al andar.

Sin la fe vivimos en densas tinieblas. Nos perdemos en densas nieblas nórdicas o somos deslumbrados por los espejismos de la materia cegadora.

El creyente cristiano es iluminado en su sendero hasta la meta final. Tu Palabra, Señor, es luz para mi sendero. «Alumbre así vuestra luz ante los hombres...».

CLEMENTE ARRANZ

### Crimen ecológico (III)

Grandes cirros negros y contaminantes vuelan sobre algunas ciudades de España. En la naturaleza dejan su criminal huella. Exterminan y tocan a muerte en los alrededores de la zona urbana.

La civilización ha llegado a incivilizarse, matando al aire puro.

Los humos de las fábricas, las oscuras nubes de las chimeneas y los inconvenientes de la gasolina, presentan su duelo al aire puro, destruyéndolo y transformándolo en peligro mortal para los inocentes seres vivos.

El ciclo vital de éstos se ve extrañado en el espejo de su verdadera personalidad. Se ve trastornado por las vicisitudes y problemas de la técnica moderna.

¡Afortunada Segovia! Emperatriz del ambiente natural, que nunca llega tu hora, pues morirías sin piedad.

Nosotros, los segovianos, podemos salvarte de las garras de la contaminación. Debemos impedirlo acogiéndote a nuestro cuidado.

Mantendremos tus nubes blancas, algodonaes de una ciudad con futuro prometedor.

«Segovia, te salvarás».

JUAN ANTONIO DEL BARRIO ALVAREZ  
(12 años)

### El campesino

Sus manos de hombre rudo  
acariciaron suavemente las semillas.  
Sus ojos, en una oración, se levantaron  
hacia el cielo azul, sediento;  
en un suspiro bajaron a la tierra,  
respiraron cada surco...  
Acariciaba las semillas pequeñas...  
A lo lejos una ermita blanca  
se levantaba de la tierra...  
Arrojó las semillas duramente,  
con amor, con fe, con miedo.  
Sus ojos llenos de cielo y tierra,  
miraban, tocaban, oían, gustaban,  
el viento del otoño castellano,  
seco, polvoriento, amarillo...  
A lo lejos una ermita blanca  
se levantaba de la tierra...  
Acariciaba las semillas pequeñas

AMANDO CARABIAS MARIA  
(Del Grupo Poético «Hominis»)

### A Santa Bárbara

Cantar quiero en mis versos la grandeza  
a esta devoción serena y clara,  
a la Santa que, aunque no fue segoviana,  
en Segovia penetró con su entereza.  
Bárbara Santa es motivo segoviano,  
cobijo, amparo, devoción y celo  
de todo artillero, hombre preclaro  
al que siempre escuchó mirando al cielo.  
Tranquila Segovia duerme y sueña,  
pues esta virgen de candores llena  
con sus bellos ojos, dulce y placentera,  
su manto extiende y se siente dueña  
de esta tierra de belleza plena  
seca, áspera, ardiente y... artillera.

GLORIA

# EL FUTBOL PROVINCIAL: CRONICAS DE LOS ENCUENTROS DEL DOMINGO

## 1-1. Un buen positivo arrancó el Cuéllar al Rácing Valladolid

Dominó un tiempo cada equipo y los visitantes lograron su gol a diez minutos del final

(Informa: «PISUERGA»)

### ALINEACIONES

R. VALLADOLID: Fernando; Ortega, Tomé, Manzano, Asensio; Alberto (Mohamed Espinilla, Villacorta; M. Angel, Paco y Santana (Marianin)

C.D. CUELLAR: Nani; Eloy, Javi, Luis, Dani; Clodo, Angel, Juanjo; J. Manuel, Chiri (Miltón) y Chuquito.

ARBITRO: Dirigió el vallisoletano Carretero, con una buena labor. Mostró tarjeta amarilla a Dani por entender que el jugador retenía el juego intencionadamente.

### GOLES

1-0. Minuto 15. Falta que lanza Villacorta y cabecea a la red Mohamed.

1-1. Minuto 80. Manuel lanza una falta desde una de las esquinas del área grande. El balón llega a Luis que remata a la red.

### VOLVER A SU CAUCE

Pese a que el tiempo fue de lo más anormal —frío y viento helados el encuentro no resultó aburrido. En la primera parte, jugando el Cuéllar con el viento a su favor, dominó por completo la situación y las oportunidades fueron de sus delanteros. Pocos minutos antes de marcar los locales su gol, Chinín, sólo ante el portero lanza el balón fuera, cuando el gol parecía inminente.

En la continuación, los locales se vuelcan sobre el portal de Nani pero tanto éste como la defensa actúan con mucha soltura y no dejan que los delanteros lleguen con excesiva facilidad al área.

Lo cierto es que vistas las cosas así el resultado puede considerarse totalmente justo, puesto que los jugadores vallisoletanos no encontraron posibilidades de aumentar el marcador, existiendo en ellos un gran conformismo desde el momento en que consiguieron marcar su tanto.

A la hora de los destacados hay que hacerlo con la defensa visitante y los locales Tomé y M. Angel.

## 4-1. El C. D. La Granja, jugando a «lo grande», goleó al líder

Tras concluir la primera parte con empate a cero la continuación fue totalmente local

(Informa: «JELUCHO»)

### ALINEACIONES

C.D. LA GRANJA-VICASA: Del Oso; Agustín, Pablo, Domingo, Fernando; Revillo, Miguel, Vallejo; Cerezo (J. Ramón), Alonso y Rafa.

C.D. EL ESCORIAL: Bayón (Hernández); García, Mateos (Honorata), Rubio, Lambas, Pascual, Gregorio; Ernesto, Del Pozo, Alberquilla y Planelles.

ARBITRO: Morales Jiménez, de Madrid. Muy autoritario pero realizando una buena e imparcial labor. Mostró tarjetas a Rafa, Pablo y Planelles.

### GOLES

1-0. Minuto 50. Córner que lanzado por Miguel es rematado por Revillo a gol.

2-0. Minuto 53. Vallejo lanza fuerte el balón a puerta. Rebota en el portero y el rechace lo recoge Alonso desde fuera del área.

3-0. Minuto 62. J. Ramón es derribado en el área cuando estaba en posesión del esférico. El árbitro señala penalty que lanzado por Vallejo se convierte en gol.

4-0. Minuto 69. Jugada entre J. Ramón y Vallejo. Este remata muy fuerte a puerta y el balón no lo puede detener Bayón.

4-1. Minuto 83. Contraataque visitante. Un delantero hace falta a Del Oso, que queda lesionado en el área, y Alberquilla manda el balón a la red.

### JUGAR Y GOLEAR

Cuando los primeros 45 minutos de juego terminaron con empate a cero en el marcador, pocos eran los espectadores que pensaban en un triunfo amplio de los locales, dado que la igualdad de fuerzas había sido la tónica predominante en ese tiempo. El estado del terreno de juego —helado y en pésimas condiciones—, hizo que el dominio del balón fuera imposible y que los jugadores —todos— hubieran de luchar más de lo habitual por intentar dominar el esférico. El Escorial salió al terreno con dos puñtas con los que intentó sorprender a los locales. Sin embargo, la buena actuación del bloque defensivo no permitió que sus acciones ofensivas fueran concluidas en goles.

En la segunda mitad La Granja sale en tromba y pone cerco a la meta visitante. Estos, tras el primer gol conseguido por Revillo, se abren en su juego y ofrecen unas mayores posibilidades de infiltración por parte de los extremos locales, que llevan el peligro constantemente a la portería de Bayón. La verdad es que fueron cuatro los

goles conseguidos, pero que el dominio ejercido y el juego realizado pudieron ofrecer al público muchos más.

Hay que destacar que en el minuto 80 de partido salió lesionado del terreno de juego el meta visitante Bayón. Aunque justo es señalar que su lesión fue de forma fortuita, ya que el partido fue jugado dentro de una gran deportividad.

Destacados por ambos equipos lo fueron Alberquilla y Ernesto, y todo el conjunto local.

## EN SAN RAFAEL (4-1)

### Aunque el San Rafael jugó bien, el Escalona no mereció tan fuerte marcador en contra

(INFORMA: «TOÑO»)

### ALINEACIONES

C.R. SAN RAFAEL: Antonio; Eliseo, Goyo, José, Arnáinz, Juanjo, Blanco, Aceña (Rubio); Lobera, Quique y Luis (Angel)

C.D. ESCALONA: Casto; Patiño, Bravo, Luis, Julito; Tomás, Pichurri, Félix; Alfonso, José y Juanjo.

ARBITRO: Martín Llorente, realizó una buena labor pese a que las condiciones para arbitrar no eran las mejores.

### GOLES

SAN RAFAEL (Lobera, 2 Quique y José), ESCALONA (Juanjo)  
DESTACADOS: Antonio y Arnáinz (SAN RAFAEL), la defensa y José (ESCALONA). Final del 1er. tiempo: 0-0.

### 25 BAJO CERO

No digo que esos fueran los grados a que llegara el barómetro, pero le anduvo muy cerca. A lo que me refiero es a la gran fuerza de voluntad que pusieron todos los jugadores y el árbitro que hubieron de soportar los noventa minutos de juego. Fue toda una lección de valientes deportistas. Y en el aspecto técnico decir que el Escalona ha ofrecido mucha más resistencia de la que en un principio se esperaba. Sus jugadores saben muy bien mover el balón y la primera parte ha sido muy nivelada y concluyó con un justo empate.

En la segunda parte los locales jugaron con mucha rapidez al contraataque, sorprendiendo en muchas ocasiones a los defensores del Escalona, y puede que ahí esté la contestación a resultado tan abultado. El cual creemos es excesivo para un equipo que, como el visitante, realizó buen juego y no dio muchas facilidades.

## EN AYLLON (2-3)

### Con más suerte en el remate el San Lorenzo se llevó los puntos

(Informa: «MONTEJO»)

### ALINEACIONES

G. AYLLONESA: Manolo (Roberto); Pilo; Santy, Andrés, Elias; Faustino, Carlos, J. Antonio; Mariano, Yagüe (M. Angel) y Domingo.

C.D. SAN LORENZO: Andrés; Victorio, Segundo, Ignacio, J. Carlos; Nando, Jesús, Paco; Del Pozo, Angel y Fernández.

ARBITRO: Godofredo de Grado. Siempre encima de la jugada y acertando en sus decisiones. Bien.

### GOLES

G. AYLLONESA (Domingo y Mariano), SAN LORENZO (Juan, Jesús y Del Pozo).

DESTACADOS: Pilo y Mariano (locales); Del Pozo y Segundo (visitantes). Primer tiempo: 2-1.

### LA SUERTE DECIDIO

En el primer tiempo del encuentro el conjunto local tuvo a su favor el fuerte viento reinante durante toda la tarde, y ello le proporcionó un casi total dominio sobre sus oponentes. Sin embargo se fallaron muchas ocasiones de gol y los de San Lorenzo de El Escorial aprovecharon la única que tuvieron. En la continuación el dominio fue visitante y sus delanteros acertaron en el disparo a puerta, por lo que pese a que el resultado, tras lo visto durante los noventa minutos de juego, debiera haber quedado en empate, los puntos se marcharon lejos de Ayllón.

El hecho de que el frío impidiera realizar un fútbol de características normales, fue la causa, para uno y otro conjunto, de que el encuentro no fuera, pese a los cinco goles, bonito.

## EN RIAZA (5-2)

### El resultado pudo ser más abultado: El Riazano lanzó cuatro balones a la madera

(Informa: «ARRIBAS»)

### ALINEACIONES

SP. RIAZANO: Caballero (Mayordomo); Adove, Lopez, Yusta,

(Continúa en la pág. 12)

## Tenis

### Mayer ganó en Milán

El norteamericano Gene Mayer, quinto clasificado en el Grand Prix, se adjudicó el torneo de Maestros, de Milán, tras vencer en la final a su compatriota Vitas Gerulaitis, por 6-4 y 6-2.

### PECCI GANO EN SANTIAGO

En Santiago, Victor Pecci se anotó la victoria en el torneo de la capital chilena, tras vencer en la final al francés Freyss, por 4-6, 6-4 y 6-3. En Melbourne, la final femenina fue para la checoslovaca Hana Mandlikova, vencedora sobre la australiana Wendy Turnbull, por el tanteo de 6-0 y 7-5.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

### JUDO

La judoka belga Ingrid Berghm obtuvo el título «Open» en el I Campeonato Mundial Femenino de Judo, al derrotar a la francesa Paulette Fouillet, en el Madison Square Garden.

### FUTBOL

La directiva del Granada no ha aceptado la propuesta del Club Deportivo Málaga para aplazar en quince días el encuentro de vuelta de la Copa del Rey que ambos equipos deben disputar en «La Rosaleda» el próximo miércoles.

### ATLETISMO

Tres carreras lleva disputadas Jorge García en la temporada de cross y tres son las victorias que ha conseguido. El actual campeón mundial juvenil de cross está evidenciando un gran momento de forma, porque el domingo tuvo ya enfrente serios rivales, como Bartolomé, Campos y López Egea.

### BALONMANO

El domingo se disputó en la cancha del Magariños uno de los partidos clave de la Liga. El At. de Madrid se impuso claramente al Barcelona y se sitúa ahora como líder, aunque con los mismos puntos que el club azulgrana, pues el Atlético figura con un partido menos en la clasificación.

### BOXEO

Con un elegante boxeo, pero con más problemas de los previstos, el panameño Hilario Zapata revalidó anoche el título mundial de peso minimosca (versión CMB), al derrotar por puntos al venezolano Reinaldo Becerra. El combate se celebró en la plaza de toros de Caracas.

## CAMBIO PISO

De 100 metros cuadrados en Segovia por casa de pueblo.

Teléfono 42 36 60

(de 2 a 5 tarde)

o dirigirse

Apartado de Correos n.º 18

Segovia

# EL FUTBOL PROVINCIAL...

(Viene de la pág. 11)

Jesús; Vicente (Martín), Rafa, Barullo; Teo, Agustín y Javi.  
C.D. CERCEDA: Antonio; Gerardo, Felipe, Francisco, Ramírez; Angel, Carlos, Juan; Feli, José y Rodríguez.

ARBITRO: Herrera Vela, muy seguro en sus decisiones. Realizó una gran labor.

GOLES: RIAZANO (Teo, 3, Barullo y Jesús) CERCEDA (José)

DESTACADOS: Agustín y Teo (locales); Feli y José (visitantes)  
Final del primer tiempo: 2-1.

## ¡QUE QUITEN LOS POSTES!

Hacia frío. La tarde era desagradable para jugar al fútbol, pero, y pese a ello, los jugadores de Rianza ofrecieron espectáculo goleador a los escasos espectadores que acudieron a presenciar el partido. Y no lo decimos únicamente por los cinco goles marcados. Sino porque además de ello cuatro lanzamientos fueron a parar a los postes y en múltiples ocasiones los delanteros perdieron claras ocasiones de marcar y ampliar el marcador.

El Cerceda, que se presentó como un equipo «corretón», aguantó el «tipo» en la primera parte, para después, ante la fuerza y rapidez local dejar paso a la goleada.

Nada hay que oponer en contra del resultado, puesto que el Rianza no fue mejor en todos los aspectos.

## EN COLMENAREJO (1-1)

### El Sepúlveda falló un penalty y hubo de conformarse con un punto

(Informa: «PEÑA»)

#### ALINEACIONES:

C.D. COLMENAREJO.—Germán; Mata, Gonzalo, Angel, Polo; Campos, Román, Martín, Alfonso, Francisco y Jorge.

C.D. SEPULVEDA.—Ignacio; Tinito, Ismael (Palermo), Julito, Curdeiro; L. Fernando, Pocholo, Félix; Perico, Miguel y César.

ARBITRO.—Del Pozo, su único lunar está en haber concedido el gol local precedido de un claro fuera de juego. Bien, pese al fallo.

GOLES: COLMENAREJO (Francisco); SEPULVEDA (L. Fernando).

DESTACADOS: Curdeiro y L. Fernando (visitantes); Germán y Román (locales). Final del primer tiempo: 0-1.

## LA CULPA LA TUVO EL VIENTO

El encuentro tuvo resultado favorable para los visitantes desde la mitad de la primera parte hasta bien pasada la mitad de la segunda. Pero donde pudo estar el resultado más favorable aún para los de Sepúlveda, fue en un penalty que el árbitro señaló por mano en el área y que César, el encargado de tirarlo, lo lanzó —con ayuda del viento— fuera de la portería. Ese fue el momento «clave» del encuentro ya que todo hacía predecir que el resultado sería favorable para los visitantes.

El Colmenarejo resultó —en esta ocasión— ser un equipo pobre de recursos técnicos y con un par de jugadores que luchan mucho. El Sepúlveda jugando con rapidez fue el mejor equipo sobre el terreno.

## EN EL ESPINAR (0-2)

### A punto de no jugarse el encuentro por mal entendimiento en el horario de inicio

(Informa: «CABAÑAS»)

#### ALINEACIONES:

C.D. VILLACASTIN.—Javier; Redondo, Fernando, Carlos, Juanjo; Alberto, San Frutos, Antonio; Yagüe, Angel y Jesús.

C.D. OLMBRADA.—Campillo, Jaime, Rubio, Daniel, J. Luis; J. Antonio, Fleitas, Flores; Lorenzo, Juanjo y Benito.

ARBITRO: Jesús María. No era él el designado para este encuentro, puesto que lo había sido para el que habían de jugar El Espinar y Bernardos, dentro de la comarca. Dado que el partido de la Preferente estaba programado para las 11,30 y el árbitro no había llegado, se autorizó a aquél a dirigir el partido. Su labor, por la gran deportividad de los equipos, fue excelente.

GOLES: OLMBRADA (J. Luis y J. Antonio).

DESTACADOS: Carlos y Yagüe (locales); J. Luis, Rubio y Juanjo (visitantes). Final del primer tiempo: 0-2.

## PESE A TODO, BIEN

El partido, pese a las incidencias producidas por no disponer de colegiado para dirigir el encuentro, resultó entretenido. Fue muy escaso el número de espectadores que acudieron a presenciar las evoluciones de los jugadores, puesto que la mañana era de temperatura muy baja. El Villacastin no jugó bien, mientras que el Olmbrada aprovechó cuantas oportunidades se le presentaron. Sus jugadores hicieron un juego positivo y dominaron a los locales. El resultado puede considerarse justo.

## NOTA DEL COORDINADOR DE LA SECCION:

Constatado con el propio presidente del Comité Provincial de Arbitros, el hecho de que el árbitro designado para este encuentro no se presentara se debe, única y exclusivamente, a que la Delegación de Fútbol le notificó el horario de este encuentro a celebrar por la tarde. Como así consta en el escrito facilitado. Y el colegiado designado se desplazó a esa hora.

Por otra parte, y puestos en comunicación con el presidente del Olmbrada éste nos manifestó que no están dispuestos a aceptar más equivocaciones y a tener que solucionar los problemas de las horas de los encuentros a través de múltiples llamadas telefónicas. Si a los clubs se les exige el cumplimiento de una legislación, a los encargados de hacer cumplirla se les debe someter a la misma fórmula.

## EN CANTALEJO (5-2)

### El Turégano aguantó bien la primera parte, pero el equipo briquero fue más efectivo en la segunda

(Informa: «ALONSO ADRADOS»)

#### ALINEACIONES:

C.P. CANTALEJO: Pedro; M. Angel, Peñas (Fermín), Julio, José; J. Antonio, Chema, Rogete; Otones, Alfonso (Zamarro) y Pinilla.

C.D. TUREGANO: Jesús; J. Luis (Polo), Fernando, Valentín, De Frutos; Tomás, Paco, Ernesto; Gabriel, Mariano (Benjamín) y Boreguero.

ARBITRO: Marcos Pazos. Señaló un penalty al Cantalejo en exceso riguroso, pero estuvo autoritario y cumplió con acierto su cometido.

GOLES: CANTALEJO (Alfonso, Fermín 2 uno de penalty, Pinilla y Zamarro); TUREGANO (Gabriel y Ernesto).

Destacados: Julio y Chema (locales); Valentín y Mariano (visitantes). Final del primer tiempo: 1-0.

#### BUEN ENCUENTRO

Jugaron un partido entretenido el Cantalejo y sus rivales de Turégano. No solamente por los siete goles del marcador final, sino porque el partido fue rápido y con acciones ofensivas constantes que es lo que entretienen al espectador. En la primera parte el Turégano ofreció muy pocas facilidades a los locales para marcar algún tanto, y el exiguo 1-0 que reflejaban los 45 primeros minutos dejaban el partido «en el aire» en cuanto al tanteo final.

Pero sucedió que los briqueros jugaron con mucha rapidez y el conjunto visitante dio un «bajón» en su forma física. De esa forma se vio muy comprometida la defensa y los goles fueron llegando con relativa facilidad.

Y sin poder decir que el Cantalejo no mereciera la victoria, creemos que ésta debió ser más reducida en cuanto al marcador.

## Seis ciudades candidatas a la organización de las Olimpiadas del 88

Lausana (Suiza).— Finalizado el día 30 de noviembre, el plazo para la presentación de candidaturas de ciudades sede de los Juegos Olímpicos de Invierno, decimoquinta edición, y de verano, vigésimocuarta edición, Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional, ha recibido las siguientes propuestas:

#### JUEGOS DE INVIERNO:

Calgary, por la Asociación Olímpica Canadiense.

Cortina d'Ampezzo, por el Comité Olímpico Italiano.

Falun, por el Comité Olímpico Sueco.

#### JUEGOS DE VERANO:

Melbourne, por el Comité Olímpico Australiano.

Nagoya, por el Comité Olímpico Japonés.

Atenas, por el Comité Olímpico Griego y dentro del cuadro de la candidatura permanente de Grecia, si es aceptada por el Comité Olímpico Internacional.

La votación para designar las sedes de los Juegos Olímpicos de 1988, se realizará en la ciudad alemana federal de Baden-Baden, el día 30 de octubre de 1981.

#### LA CANDIDATURA GRIEGA

El Comité Olímpico Internacional anunció que Grecia solicitó oficialmente la organización de los Juegos Olímpicos de Verano de 1988 en Atenas, en decisión que, aparentemente, está relacionada con la propuesta griega de que Kaifa sea designada escenario permanente para las competiciones olímpicas de verano.

#### Ciclo-cross

### Vijandi superó a Thaler

Ormaiztegui.— El vizcaíno Iñaki Vijandi obtuvo el domingo un importante triunfo en el segundo Premio San Andrés, prueba internacional de ciclo-cross, disputada en la localidad guipuzcoana de Ormaiztegui.

El máximo favorito, el doble campeón mundial Klaus Peter Thaler, no pudo lograr el triunfo, pese a que desde la mitad de la prueba se situó en cabeza de la misma. A falta de una vuelta, Vijandi realizó un demarraje espectacular, alcanzó a Thaler y entró el primero en la meta-Efe

## PELOTA

### Los juveniles segovianos, campeones nacionales en paleta y subcampeones en pala

Los días 29 y 30 se jugaron en Zamora las semifinales y finales del Campeonato Nacional de federaciones de pelota, en la categoría juvenil. En ellas, los representantes segovianos han tenido un gran éxito. Concluidos los encuentros, en la modalidad de paleta, Miguel y Richar se proclamaron campeones de España, y en pala, Tomás y Juan Carlos consiguieron el subcampeonato nacional. Los cuatro juveniles pelotaris son de Vallelado.

## Olimpiada de ajedrez

### El equipo de Hungría continúa en primera posición

La Valetta.—El equipo de Hungría, en ambas categorías, masculina y femenina, continúa siendo el gran rival a batir en la Olimpiada de Ajedrez que se disputa en Malta. Sin embargo, cuando parecía sólo tener a la URSS como enemigo, ha surgido, a partir de la novena ronda, otro aspirante al triunfo en el conjunto yugoslavo. España va ligeramente mejor en mujeres, novena, que en hombres, decimosegunda, y su nivel de actuación no es tan bueno como en la pasada Olimpiada de Buenos Aires, en 1978.

### 300 máximos acertantes a 756.736 pesetas

Recaudación: 1.238.294.619 pesetas. Ingresos para el Mundial-82: 65.173.407.

Reparto de premios: 300 máximos acertantes a 756.736 pesetas; 10.363 de 13, a 10.363, y 134.073 de 12, a 1.693 pesetas.

## Resultados y clasificaciones

### TENIS DE MESA LIGA NACIONAL SEGUNDA DIVISION MASCULINA Grupo 2.

Amigos Toledo, 0; 3 Lasalle, 5. C.P. O.A.R., 2; Peña Toscana 5 Banesto, 5; I.B.M. Ingenieros, 0.

	J	G	P	E	C	P
3 La Salle.....	1	1	0	5	0	3
Banesto.....	1	1	0	5	0	3
Toscana.....	1	1	0	5	2	3
O.A.R.....	1	0	1	2	5	1
Ingenieros.....	1	0	1	0	5	1
Amigos Toledo.....	1	0	1	0	5	1
D. Robisco.....	0	0	0	0	0	0

#### DEPORTE PROVINCIAL

##### BALONCESTO

#### CAMPEONATO PROVINCIAL INFANTIL

I.N.B. A. Laguna, 15; Maristas «A», 35. C.P. O.A.R., 39; Maristas «B», 29. Aneja, 23; J.P.M., 74. Descansa, R. Atalaya 20.

#### CAMPEONATO PROVINCIAL MINI-BASKET

Maristas «A», 20; San José, 31. R. Atalaya 20, 19; Maristas «B», 24. C.P. O.A.R., 18; J.P.M., 44. Descansa, Canteras.

DEUDA PUBLICA

# «ULTIMA OPORTUNIDAD»

**22%**  
Desgravación

**13%**  
Interés

**3 y 5 años**  
Amortización

Finalizada la 1ª fase de la Emisión con una suscripción total que superó los 29.000 millones de pesetas, el Ministerio de Hacienda le ofrece una última oportunidad para que Vd. pueda desgravar un 22 % en su próxima Declaración sobre la Renta. Si no llegó a tiempo a la anterior, aproveche esta última oportunidad. Como usted ya sabe, nadie da tanto.

**Importante.** Además de las excepcionales condiciones de la Emisión, debe Vd. tener en cuenta otra ventaja que el Ministerio de Hacienda ha previsto para asegurar el poder adquisitivo de su ahorro. Esta ventaja consiste en que si suscribe ahora Deuda Pública y sus títulos no resultaran amortizados a los 3 años, Vd. podrá optar por continuar con sus valores hasta la amortización definitiva a los 5 años, o bien, y es importante, canjearlos por nuevos títulos de Deuda Pública de ese mismo año. De esta manera, Vd. conseguiría actualizar su interés.

**EMISION DE DEUDA PUBLICA**  
**Con la garantía del Estado.**

## CARACTERISTICAS DE LA EMISION

Desgravación:	22 % de la cuota en el impuesto sobre la Renta. Y en el impuesto sobre Sociedades el 10 % por la inversión y el 95 % de la parte de la cuota que corresponda a los intereses. En ambos casos con los límites que establece la ley.
Interés:	13 %.
Amortización:	3 y 5 años. El 50 % por sorteo a los 3 años y el resto a los 5 años.
Liquidez:	Títulos de cotización calificada en Bolsa.
Pago de intereses:	Semestral. Primer vencimiento 20 de Junio de 1981.
Plazo de suscripción:	Del 1 al 20 de Diciembre de 1980.
Precio de cesión:	A la par, libre de gastos para el suscriptor.
Título:	10.000 pesetas.
Garantía:	La del Estado.
Destino:	Financiación de Inversiones Públicas.
Lugar de suscripción:	Bancos, Cajas de Ahorros e Intermediarios Financieros.

Contrapunto

Suscribala en Bancos, Cajas de Ahorros e Intermediarios financieros.

Del 1 al 20 de Diciembre

MINISTERIO DE HACIENDA



## La alimentación está acelerando el ritmo de la inflación

La alimentación deja de arrojar agua sobre el fuego inflacionista para alimentarlo con gruesos leños. Con ello, vuelve a jugar el papel de locomotora de la inflación que desempeñara tiempo atrás, según señala el Servicio de Estudios de Banca Mas Sardá en su boletín «La Coyuntura Económica, en breve», abandonando la función de contrapeso que realizaba últimamente. Desde 1977, en que el índice de alimentación (27,1% de crecimiento en aquel año) superaba la tasa de inflación, la agresividad del sector menguaba. En 1978 su tasa quedaba ya algo por debajo del índice de precios de consumo y, en 1979, su avance era poco más de la mitad del ostentado por el nivel general de precios. El ejercicio actual parecía encaminado —hasta mayo— a prolon-

gar esa labor de resistencia, tan especialmente importante en un capítulo cuya ponderación supone las dos quintas partes del índice. Pero, desde junio, la variación del capítulo alimenticio ha ocupado lugares de honor en la clasificación de aumentos sectoriales. Agosto se revela paradigmático respecto a esa nueva orientación, por cuanto mientras que este grupo progresa un 2,4%, sus más inmediatos seguidores lo hacen en un 0,8%. Cabe decir, con todo, que los esfuerzos de estos últimos meses no han conseguido arrebatar al sector uno de los puestos más modestos en cuanto a tasa acumulada, si bien lo que sigue resultando inquietante es la ganancia relativa de posición del grupo respecto a sus compañeros sectoriales.

que el censo sea cubierto, en cuyo caso se contratarán eventuales como viene sucediendo desde hace años.

Finalmente, los empresarios afirman no entender la postura de los convocantes de la huelga a tenor de las garantías citadas y de la posición de los sindicatos de Comisiones Obreras y UGT que se muestran contrarios a la huelga.

### «FIRESTONE HISPANIA» EXPORTARÁ TREINTA MIL METROS DE BANDAS TRANSPORTADORAS A RUSIA

«Firestone Hispania» exportará a Rusia durante los primeros cuatro meses treinta mil metros de bandas transportadoras con cable de acero por un importe de tres millones y medio de dólares, equivalentes a 242 millones de pesetas.

Esta es la primera exportación que realiza «Firestone Hispania» a Rusia, gracias a un contrato logrado en competencia con las primeras firmas especializadas de todo el mundo.

### HOY CONTINUAN LAS CONVERSACIONES SOBRE SIDERURGIA INTEGRAL

Ayer volvieron a reunirse Administración y representantes de empresarios y trabajadores de la siderurgia integral.

Según han señalado a «Efe» fuentes cercanas a la negociación, las conversaciones van por buen camino y se podría llegar a un acuerdo en el transcurso de esta semana.

Al parecer, los temas financiero y de inversiones están ya perfilados. Sólo quedan por negociar en firme los aspectos laborales y salariales, sobre los que la parte empresarial —los directivos de Ensidesa, Altos Hornos del Mediterráneo y Altos Hornos de Vizcaya— presentará estos días una contrapropuesta a la presentada por los sindicatos (Comisiones Obreras y UGT).

## Los exportadores-importadores y detallistas de pescado de Guipúzcoa, en huelga

### En protesta por los atentados del viernes

San Sebastián.—Los exportadores, importadores y detallistas de pescado de toda Guipúzcoa no realizaron ayer ninguna compra en el puerto de Pasajes, en señal de protesta por los atentados contra intereses de su sector registrados el viernes último y de los que se responsabilizó «ETA» político-militar.

Según han informado a «Efe» fuentes del grupo de exportadores, esta actitud puede originar bastantes trastornos en toda España, si bien los armadores han autogestionado fórmulas que permitan llevar el pescado a los mercados centrales de Madrid, Barcelona y otras importantes capitales.

La decisión de no comprar el pescado fue adoptada por unanimidad y, aunque en principio se refería únicamente al día de ayer podría ampliarse a días sucesivos. Al objeto de evitar que se produzca esta circunstancia, el grupo de armadores de Guipúzcoa y los exportadores y detallistas celebraron ayer una reunión en la que se esperaba que surgiera un entendimiento entre ambas partes.

# SUCESOS

## DOS PERSONAS MUERTAS AL EXPLOSIONAR UNA BOMBONA DE BUTANO

San Sebastián.—Dos personas han resultado muertas al hacer explosión una bombona de butano en un domicilio particular del barrio de Larrea, de la localidad guipuzcoana de Villabona.

Han intervenido en las faenas de extinción del fuego el parque de bomberos, Cruz Roja y Asociación de Ayuda en Carretera de Guipúzcoa.

## CINCUENTA MUERTOS DURANTE EL FIN DE SEMANA

Madrid.—Cuarenta y un accidentes, que han causado cincuenta muertos y treinta y tres heridos graves, es el balance del pasado fin de semana en las carreteras españolas.

Según informa la Dirección General de Tráfico, trece de los muertos y doce heridos graves, se han debido a choques frontales entre vehículos.

También recuerda la citada nota que cada vez es mayor el número de accidentes debidos al consumo de bebidas alcohólicas por los conductores.

## 200 HECTAREAS AFECTADAS Y 20 HORAS DE FUEGO EN UN INCENDIO FORESTAL

Valencia.—Un incendio forestal, que se inició a primeras horas de la tarde de ayer, en el término de Liria, continúa todavía en acción, al cabo de más de veinte horas, habiendo afectado ya a más de doscientas hectáreas.

El fuego comenzó en las partidas Mar de Moya y Concordia, y está siendo dominado por la Guardia Civil, Icona y paisanos. Hasta el momento, se calcula que han ardido veinte mil pinos maderables y treinta mil pimpollos, en unas doscientas veinte hectáreas.

## NAUFRAGIO DE UN PESQUERO ONUBENSE FRENTE A LAS COSTAS DE AGADIR

Sevilla.—Un barco pesquero con base en el puerto de Huelva ha naufragado, por causas que se desconocen, frente a las costas de Agadir, sin que haya habido que lamentar desgracias personales.

Se trata del «Conquero», nave de acero con un registro bruto de 152 toneladas y cuya tripulación está integrada por doce hombres.

## HALLADOS RESTOS HUMANOS ENTERRADOS, DENTRO DE UNA BOLSA DE PLASTICO

Madrid.—Restos humanos, que estaban metidos en una bolsa de plástico y semienterrados en un descampado de la avenida Barranquilla, del distrito de Chamartín, han sido encontrados por la Policía el pasado sábado.

La bolsa contenía un cráneo, dos maxilares inferiores, varias vértebras, costillas, dos fémures y dos iliacos. El juez de guardia ordenó el traslado de los restos al Instituto Anatómico Forense para su análisis.

## ATRACO DE DOS MILLONES DE PESETAS A UNA SUCURSAL DE LA CAJA DE AHORROS

Madrid.—Cuatro individuos, con la cara descubierta, atracaron, poco después de las diez de la mañana de ayer, la sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la calle Uruguay, número 8, de Madrid.

Los atracadores se llevaron dos millones de pesetas y lograron huir en un «Renault-14» que les esperaba en el exterior.

## Los bonos del Banco de Santander ya se cotizan

El pasado día 21, comenzaron a cotizar en Bolsa los bonos de tesorería emitidos por el Banco de Santander, cuyo plazo de suscripción era del 17 de octubre al 10 de noviembre.

Dicha emisión, por un importe de 15.000 millones de pts. fue cubierta con varios días de anticipación sobre la fecha prevista, y en un plazo récord, menos de un mes, ha pasado a cotizar en Bolsa.

Como se recordará, esta operación fue cubierta por más de 45.000 suscriptores, los cuales, también en un plazo récord, recibieron sus resguardos y pólizas.

### LAS EMPRESAS PORTUARIAS DEL PUERTO DE TARRAGONA GARANTIZAN LOS PUESTOS DE TRABAJO Y ESTA PREVISTO UN AUMENTO DE LA PLANTILLA

Las empresas portuarias del puerto de Tarragona han garantizado los actuales puestos de trabajo a toda la plantilla y está previsto incluso un au-

mento de la misma a medida que crezca el tonelaje de carga y descarga de las mercancías, según comunicó a «Efe» un portavoz de dicha empresa.

Estas declaraciones fueron efectuadas a raíz del anuncio de una huelga de estibadores portuarios a nivel nacional, el día 12 de este mes.

Las mismas fuentes aseguran que las empresas no contratarán personal exterior para labores en los buques a menos

### La empresa suministradora de energía «Juan de Frutos García»

Para adecuar las instalaciones de los centros de transformación de San Martín y Mudrián, así como el de la gasolinera sita en Navalmanzano al objeto de efectuar el cambio de tensión de 3 KV a 15 KV que tiene autorizado esta empresa, se cortará el suministro de energía el día 3 de diciembre desde las 10 a las 14 horas.

# bolsa de madrid

### BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	252	252
Atlántico	222	223
Central	279	281
B. E. de Crédito	221	221
Exterior E.	219	219
Hispano A.	235	235
L. Quesada	—	—
Pastor	254	254
Popular E.	277	279
Rural y M.	—	—
Santander	281	283
Vizcaya	261	263
Urquijo	148	148
Bankinter	121	—
Bankuni6n	122	122
U. y Fénix	351	354

### ELECTRICIDAD, ...

Fenosa	55	54,50 EX
Hidroel. Española	65,25	65
Iberduero	60,50	60,25 EX
Unión Eléctrica	64	63

### SIDEROMETALURGICAS

### Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya	7	7
Citroen H.	19,50	—
Duro Felguera	—	—
Fasa-Renault	90	84 EX

Femsa	14	—
M. de Santa Ana	—	52,50
Seat	—	18

### QUIMICAS Y TEXTILES

Cross	25,50	24,50
Hidro-Nitro	21	22
Papelera Española	—	—
P. Leiza-Sarri6	—	—
P. Reunidas	—	—
U. Exp. Río Tinto	23,75	22,50
Unión Resinera	—	—

### INMOBILIARIAS

### Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	P. 147	142
Dragados y C.	98	97
Port. Valderribas	25,25	97

### MONOPOLIOS

Campsa	205	204
Tabacalera	105	104
Telefónica N. E.	60	59,50

### VARIAS

Finanzauto	60	60
Galerías Preciados	24,50	25

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**ALQUILO** local. Razón; Onésimo Redondo, 12, tienda.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción, céntrico. 25.000 pesetas. Teléfonos 412202 - 429788.

## ENSEÑANZA

**PARA** idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

**QUIMICO:** Clases de recuperación: 1.º, 2.º, 3.º, BUP-COU. Física, Química y Matemáticas. 480039.

## GANADOS

SE venden 300 ovejas juntas o al partir. Teléfono 414680.

## INMOBILIARIAS

• **NO COMPRE NI VENDA PISO**  
• **NO COMPRE NI VENDA CASA**  
sin consultar con  
**INMOBILIARIA LLANCASA**  
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

**LLANCASA.** Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma; varias dimensiones. Facilidades.

**LLANCASA.** Pisos gran confort, El Salvador 200 metros, La Granja 114-130. Facilidades.

**LLANCASA.** Pisos frente Estación, La Albuera, Cervantes, Ezequiel González, La Losa.

**LLANCASA.** Apartamentos La Granja (Casa Comedias), Zamarrama, San Lorenzo. Entrada 700.000. Facilidades.

**LLANCASA.** Locales: Sargento Provisional 400 y 500 metros, Albuera 96, Puente San Lorenzo 90, Guardia Civil 50, La Fuentecilla 110, etc. Facilidades.

**LLANCASA.** Chalets, Pelayos del Arroyo, Cuéllar, La Losa, Ortigosa, Las Navillas, etc. Facilidades.

**LLANCASA.** Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

**MIGUEL TOVAR:** Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

**TOVAR.** Piso Muerte y Vida. 5 dormitorios, 3 baños. Señorial. Facilidades.

## VELBOSI, S. A.

Especialistas en montaje y mantenimiento de seleccionadoras, silos y molinería.  
**Apartado 77. Teléfono (988) 72 84 39 - PALENCIA y teléfono (983) 29 94 22. VALLADOLID.**

## TRASPASO LOCAL

de 83 metros cuadrados acondicionado para negocio, oficina. Gobernador Fernández Jiménez, 14. Interesados: Teléf. 42 47 99

**TOVAR.** Pisos 2-3 dormitorios calle Miraflores. Llave en mano. Facilidades.

**TOVAR.** Casa con patio frente piscinas. Calefacción individual. 170 metros.

**TOVAR.** Piso Obispo Quesada, 120 metros, 4 dormitorios. Amplias facilidades.

**TOVAR.** San Esteban, vivienda señorial. Magníficas vistas al valle del Eresma.

**MIGUEL TOVAR:** Todo lo que Vd. busca en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales, lo tenemos a su disposición. Compruébelo.

**APIMOSA,** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

## PERDIDAS

**PULSERA** oro desde Estación Autobuses a bajada Canaleja por San Millán. Teléfono 427902. Gratificaré por ser recuerdo de familia.

## TRABAJO

**COLOCATE,** mujer. Aviso importante. Mujer, si quieres colocarte cuidando niños, escribe al Apartado 343. Zaragoza (Instituto Investigación Formación Colocación mujer). No pierdas tu oportunidad.

**SEÑORAS** o señoritas que desean ganar mucho dinero (fuertes comisiones) en su tiempo libre sin invertir. Llamar sin compromiso para informarse al teléfono de Madrid (91) 2558683, de 8 a 4 horas, o escribir indicando teléfono a **ORIFLAME, C. Guzmán El Bueno,** 4, Madrid, 15.

**SEÑORA,** señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza Avon. Escriba al apartado 14.875 de Madrid o llame al teléfono 580011 Ext. 51 de Segovia.

SE necesita empleada de hogar, sabiendo obligación. Teléf. 413618.

**NECESITO** empleada de hogar. Teléfonos 411790 - 411795.

## VARIOS

**AUTOCARES,** bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

**ADMINISTRACION** de Comunidades. Teléfono 429118.

**CAMBIO** piso céntrico en Aranda de Duero por otro en Segovia. Teléfono 427797.

**SOCIEDAD** Cooperativa Covisal. Admisión de socios en régimen cooperativo para adjudicación de viviendas en complejo urbanístico situado en zona del casco urbano de El Espinar, Segovia. Información en Madrid, Santa Isabel, 39. Teléfono 2271439 (de 5 a 8). En El Espinar, Bruno Ortega, 2. Teléfono 182094 (sábados y domingos).

**COVIVIENDA.** Sistema cooperativo creado por segovianos, en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

**VENDO** 600-D. Teléfono 428120 (tardes).

**VENDO** Seat 1430. Teléf. 412363.

**SEGAUTO, S. A.** Nuevos modelos Mercedes Benz: MB-100, MB-130.

**FURGONETAS** usadas procedentes de cambio por Mercedes Benz. Teléfono 415752.

**MERCEDES** Benz, turismo, furgonetas, camiones. Nuevos modelos. Segauto, S. A.

**SEGAUTO, S. A.** Travesía de Carretas, 2. Telfs. 415752 - 427611 427745.

**RITMOS** 65-L, todos un año, pocos kilómetros, como nuevos. Teléfono 422032.

**SEAT** 127 CL, año 79, y varios más. 422032.

**SEAT** 124-D, barato, dos años; R-8 cuatro faros, bueno. 422032.

**CITROEN** AKS-400, toda garantía. 422032.

**LAND** Rover 109, motor nuevo. 422032.

**VENDO** Mini 1000, toda prueba. Particular. Teléfono 429336.

## VENTAS

**JAUJAS** para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torre-caballeros.

**MUEBLES LAZARO.** Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

**VENDO** finca de nueve a diez mil metros cuadrados, abundante de agua y dos naves industriales; junto o separada. Grabador Espinosa, 3.

**VENDO** tres pisos, bajo propio industria, junto Azoguejo; facilidades. 415132.

SE vende finca 3.000 metros cuadrados en carretera Zamarrama, con agua y luz. Teléfono 415523.

**PISO** tres dormitorios, calefacción-agua caliente central; con plaza garaje. Teléfono 427470 (de 7 a 10).

**VIVIENDAS,** pisos-chalet con jardín y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

**VENDO** o cambio finca rústica con vivienda a 22 kilómetros Segovia por local en Segovia. Teléfono 428565.

SE venden parcelas. Una junto carretera Whisky, la otra entre polígono de Baterías y Nueva Segovia. Teléfono 414745.

## Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar

(SEGOVIA)

### SUBASTAS DE MADERAS

En los días y horas que se expresan del actual mes de diciembre, tendrán lugar en este Ayuntamiento subastas públicas para adjudicación de los aprovechamientos maderables de los montes de propios del año forestal de 1981, con los datos siguientes:

#### MONTE AGUAS VERTIENTES

**LOTE PRIMERO.**—Día 17. A las doce horas. Pinos, 640. Volumen, 928 metros cúbicos. TASACION: 6.032.000 pesetas.  
**LOTE SEGUNDO.**—Día 17. A las dieciocho horas. Pinos, 454. Volumen, 836 metros cúbicos. TASACION: 6.084.000 pesetas.

#### MONTE DEHESA DE LA GARGANTA

**LOTE PRIMERO.**—Día 18. A las doce horas. Pinos, 400. Volumen, 846 metros. TASACION: 5.499.000 pesetas.  
**LOTE SEGUNDO.**—Día 18. A las dieciocho horas. Pinos, 216. Volumen, 465 metros cúbicos. TASACION: 3.255.000 pesetas.  
**LOTE TERCERO.**—Día 19. A las doce horas. Pinos, 500. Volumen, 817 metros cúbicos. TASACION: 5.310.500 pesetas.  
**LOTE CUARTO.**—Día 19. A las dieciocho horas. Pinos, 500. Volumen, 560 metros. TASACION: 3.640.000 pesetas.  
**LOTE QUINTO.**—Día 20. A las doce horas. Pinos, 341. Volumen, 541 metros. TASACION: 3.787.000 pesetas.  
**LOTE SEXTO.**—Día 20. A las dieciocho horas. Pinos, 523. Volumen, 935 metros cúbicos. TASACION: 7.480.000 pesetas.

Las proposiciones económicas se presentarán en la Intervención municipal hasta una hora antes de la fijada para cada subasta. En caso de quedar desierta alguna de ellas se celebrará una segunda a los diez días hábiles de la primera a la misma hora.

Los planes, pliego de condiciones, características, etc. pueden examinarse en la secretaría todos los días hábiles en horas de oficina.

Los anuncios con más detalles han sido publicados en los Boletines Oficiales del Estado núm. 283 y de la Provincia núm 142 de los días 25 y 26 del actual mes.

El Espinar, 28 de noviembre de 1980.—EL ALCALDE. Firmado: Jaime García Rodrigo.

## HERNIADO

Contenga su **HERNIA** con un aparato **ENARTORIAL FARRE**. Indicado para todas las edades por su acoplamiento. Apto para toda clase de trabajos y para **HERNIAS OPERADAS** y **REPRODUCIDAS**. Aparatos para **ELEVACION DE ESTOMAGO, COLUMNA VERTEBRAL, CORSES, LUMBOSTATOS, MINERVAS, COLLARINES CERVICALES, PLANTILLAS, etcétera**. Todos a medida y bajo prescripción facultativa.

Visita en Segovia, el día 4 de diciembre, de diez a dos, en el **HOSTAL CASAS**, calle del Cronista Lecea, número 11.

**GABINETE ORTOPEDICO L. FARRE**  
Calle Marqués de Valdeiglesias, n.º 5. Madrid. C.P.S. 354.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO



## El Señorío de Castilla

La Boutique del Regalo

PLAZA DE FRANCO, 11

ORFEBRERIA

VAJILLAS

CRISTALERIAS

CUBERTERIAS

ARTICULOS DE REGALO

«LISTAS DE BODAS»

Seleccionar buen gusto también es un arte

La novia merece un palacio

# LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

**DUQUE** ha seleccionado los mejores menús de bodas y banquetes a un buen precio. No se arriesgue, llevamos años cuidando nuestra calidad y servicio.

Información: Restaurante Duque. Teléfono 411707. SEGOVIA

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Jorge Verstryngue:

## NO HAY INCOMPATIBILIDAD ALGUNA ENTRE SUAREZ Y FRAGA

Madrid.— «Alianza Popular nunca hará planteamientos personales por encima de los nacionales y tampoco entre el presidente del Gobierno y el señor Fraga existe incompatibilidad de ningún tipo», ha declarado a Radio Nacional de España, Jorge Verstryngue, secretario general de AP.

«El verstringismo, dentro de Alianza Popular, es —añadió— la llegada a puestos de responsabilidad de una generación

más joven de la que hasta ahora ocupaba esos puestos. Una fuerza política conservadora, pero Alianza Popular tiene que ser un partido reformista; es decir, que no se trata de conservar todo, sino conservar lo importante y reformar aquellos puntos negativos. Todo debe ser conservado y reformado democráticamente, es decir, conseguirlo por medio de los votos».

Según Jorge Verstryngue, los tiempos de las elecciones del 15 de junio de 1977 y de marzo de 1979 no volverán. «El hombre que sostuvo Alianza Popular fue sin ninguna discusión Manuel Fraga Iribarne, pero es cierto que los jóvenes estuvieron como una piña alrededor de él. Las elecciones en Andalucía han demostrado que Alianza Popular se ha acercado de forma evidente a los planteamientos del pueblo español».

El secretario general de AP señaló que en una próxima confrontación electoral su partido irá con sus colores y con su nom-

bre, lo que no supone que vaya a ir solo, ya que lo que hay que hacer es construir una gran fuerza conservadora, una federación que aglutine a la derecha reformista y democrática.

Por último, el secretario general de Alianza Popular señaló que la salida de la situación no es clara para el actual Gobierno.—Efe

Polonia

## Nuevas conjeturas sobre intervención soviética

Berlín.— El cierre de la zona fronteriza entre Polonia y Alemania Oriental para las fuerzas aliadas occidentales ha dado lugar a nuevas conjeturas sobre una invasión armada de la Unión Soviética en Polonia.

La Comandancia soviética del Ejército en Alemania Oriental comunicó ayer, lunes, a las misiones militares de los Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, con base en Potsdam (RDA), que la zona fronteriza germanooriental con Polonia quedará cerrada para esas fuerzas hasta el 9 de diciembre.

En Alemania Oriental, los soldados que estaban en la reserva han sido llamados a filas por tiempo indeterminado, se supo en Berlín Occidental. Círculos bien informados de Berlín Occiden-

tal estimaron que las tropas del Pacto de Varsovia estacionadas en Alemania Oriental han sido puestas en estado de alerta y se dirigen hacia la frontera germano-polaca, delimitada por los ríos Oder y Neisser.

Los servicios de inteligencia occidentales ven en estos movimientos de tropas dos posibilidades: maniobras conjuntas de las fuerzas aéreas del Pacto de Varsovia o preparativos para la intervención armada en Polonia en caso de que la situación empeore.

Sin embargo, las mismas fuentes señalaron que no existen pruebas de que los refuerzos de tropas y las recientes movilizaciones sean necesarias para una invasión en Polonia.—Efe

Madrid

## Reunión de católicos y protestantes

Madrid.— Promovido por el centro ecuménico «Misioneras de la Unidad» y la Iglesia Evangélica española, se ha celebrado, en los locales que esta Iglesia tiene en Madrid, un encuentro de oración y reflexión con motivo del comienzo del Adviento.

Católicos y protestantes de la Iglesia Evangélica española y de la Comunidad Evangélica inglesa, asistieron a la reflexión sobre la esperanza mesiánica del Antiguo Testamento, presentada por Gabriel Canellas, profesor de Biblia en el Seminario Evangélico de Madrid.

Toda la jornada tuvo un carácter ecuménico, en el marco de la esperanza del Adviento. Efe

USA

## Una mujer demanda a Telly Savalas

Los Angeles (California).— Una mujer que dice haber vivido durante ocho años con el actor Telly Savallas, intérprete principal de la serie de televisión «Kojak», en calidad de esposa y compañera, ha presentado demanda contra éste por valor de cinco millones de dólares (unos 350 millones de pesetas).

Dicha demanda fue elevada ante los tribunales de Los Angeles por Dani Sheridan, quien dice llamarse Sally Savalas desde 1970.

La señora Savalas dice que abandonó su carrera para proporcionar un hogar a Telly y «se comportaron a todos los efectos como si fueran marido y mujer» desde enero de 1969 hasta diciembre de 1978, momento en que cesaron sus relaciones.

La pareja tiene un hijo de siete años, Nicholas, a quien Telly Savalas mantiene económicamente según una orden de los tribunales.

La señora Savalas manifiesta en su demanda que el actor había acordado durante el tiempo en que vivieron juntos que la mantendría durante toda la vida, al igual que a su hija Nicolette, de 17 años, hasta que ésta se casara o emancipase.—Efe.



París.— Bassam Shakaa, alcalde de Napluse, a quien se le han amputado las dos piernas como consecuencia de una explosión que se produjo en su coche, camina hacia la tribuna de oradores durante una sesión celebrada hoy en la sede central de la UNESCO en París sobre el tema de Jerusalén, seminario organizado por la Conferencia Islámica (OCI). Al fondo, el secretario general de la OCI, Mr. Habib Chatty y el Presidente de la UNESCO, Mr. Amado Mhatar M'Bow (derecha). (Telefoto EFE-AP)

## El peor enemigo para la salud: el tabaco

Nueva York.— Un nuevo informe del Organismo General de Sanidad Norteamericano recomienda nuevas medidas de prevención contra el hábito de fumar que dice «es el más importante causa de muerte y enfermedad que puede evitarse». El informe señala que el fumar causa al menos 320.000 muertes cada año en Estados Unidos. El informe insta al Gobierno Federal para que introduzca medidas e incentivos para dejar el hábito de fumar, recomendando cursos especiales con reducción de impuestos, hacer más difícil los

anuncios y publicidad de cigarrillos y facilitar a empresas la posibilidad de dar bonos y premios a los trabajadores que dejen de fumar. En el apartado dedicado al tabaco, el estudio recomienda advertir a los fumadores que incluso los cigarrillos con dosis más bajas de nicotina y alquitrán provocan peligros y enfermedades, y que la forma más efectiva de reducir tales peligros es dejar de fumar o no iniciando ese hábito.—Efe.

Argentina

## REUNION DE CANCELLERES DE LA CUENCA DEL PLATA

Buenos Aires.— Al cabo de once años de deliberaciones vuelven a reunirse en esta capital, a partir de hoy martes, los cancilleres de la Cuenca del Plata con objeto de acelerar los proyectos de integración y desarrollo de la región.

En la reunión que se inaugura hoy, tomarán parte los ministros de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay.

El Tratado de la Cuenca del Plata nació en abril de 1969 como consecuencia de los acuerdos de Buenos Aires (febrero de 1967) y Santa Cruz de la Sierra (Bolivia, mayo de 1968).

Este se fundamentó en la teoría de que las cinco partes

contratantes serían tendentes a un «desarrollo armónico y equilibrado, así como el aprovechamiento de los grandes recursos naturales de la región».

A ello se sumó el propósito de asegurar y preservar los frutos provenientes de una explotación racional de éstos para las generaciones futuras.

La Cuenca del Plata comprende una extensión de tres millones doscientos mil kilómetros cuadrados (virtualmente toda Europa Occidental y una buena parte de la Oriental) y se ubica entre las cinco mayores zonas potenciales, por sus riquezas, del mundo.—Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA REINA DOÑA SOFIA ostentará la presidencia de honor de las primeras jornadas sobre Patrimonio Histórico-Artístico de la región castellano-leonesa, que se celebrarán en Soria del cinco al siete de este mes de diciembre. De dicha junta también forman parte el cardenal Enrique y Tarancón y varios ministros del Gobierno.

LA LEY SOBRE CERTIFICACIONES e informes de conducta ciudadana, aprobada por las Cortes, y sancionada por el Rey, la publica hoy el «Boletín Oficial del Estado». La ley se refiere a la certificación de antecedentes penales expedida por el Registro Central de Penados y Rebeldes.

EL INDICE DE PRECIOS AL CONSUMO del pasado mes de octubre se situó cerca del 0,7 por ciento, según se comenta en círculos económicos oficiales.

EL GOBIERNO CIVIL DE LOGROÑO realiza gestiones para ayudar a los numerosos afectados por la explosión del pasado jueves, que produjo la muerte de una persona y dos heridos graves.

UN GRUPO DE MEDICOS denuncia en un escrito, firmado y con los datos de los documentos nacionales de identidad, diversas irregularidades registradas en el examen de médicos internos y residentes, celebrados en Bilbao el día 21 de noviembre último.

EXTRANJERO

CON LA INTENCION de defender las lenguas castellana, portuguesa y gallega ha sido instituido un premio literario, de 450.000 pesetas que será concedido anualmente en Portugal. El premio literario está patrocinado por la fundación «Casa de Mateus», de Vila Real, norte de Portugal, donde acaba de concluir un encuentro cultural luso-gallego.

UN TRIBUNAL POPULAR DE ANGOLA ha condenado a muerte a cuatro personas, acusadas de pertenecer a una banda de terroristas que había hecho detonar bombas, se anunció hoy.